# Dell<sup>™</sup> Laserprinter 1720/1720dn Brugervejledning

Sådan bestilles tonerkassetter og forbrugsstoffer fra Dell:

1. Dobbeltklik på ikonet på skrivebordet.



2. Besøg Dells websted, eller bestil forbrugsstoffer til printeren pr. telefon.

#### www.dell.com/supplies

Sørg for, at du har Dell-printerservicemærket parat, så du får den bedst mulige service. Se <u>Ekspresservicekode og</u> <u>servicemærkatnummer</u> for at få flere oplysninger om dit servicemærke.

<u>Yderligere oplysninger</u>
<u>Om printeren</u>
<u>Menuer på betjeningspanelet</u>
Lys på panelbetjening
Installation af hardware (ekstraudstyr)
<u>llægning af papir</u>
Indstilling af lokal udskrivning
Indstilling af netværksudskrivning

Softwareoversigt Udskrivning Vedligeholdelse af printeren Fejlfinding Specifikationer Appendiks Licensoplysninger

## Bemærk, Advarsel og Forsigtig

BEMÆRK! BEMÆRK! angiver vigtige oplysninger, som kan hjælpe dig med at udnytte printeren bedre.

MEDDELELSE! MEDDELELSE! angiver, at der enten er risiko for skade på hardwaren eller risiko for datatab, og forklarer, hvordan du undgår problemet.

#### A FORSIGTIG! FORSIGTIG! angiver, at der er livsfare eller risiko for skade på person eller materiel.

#### Oplysningerne i dette dokument kan ændres uden forudgående varsel. © 2006 Dell Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

Enhver form for kopiering uden skriftlig tilladelse fra Dell Inc. er strengt forbudt.

Varemærker brugt i denne tekst: *Dell, DELL*-logoet, *OpenManage*, og *Dell Toner Management System* er varemærker tilhørende Dell Inc.; *Microsoft* og *Windows* er varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande/områder. *Windows Server* og *Windows NT* er registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation. *Windows Vista* er et registreret varemærker eller et varemærke tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande/områder.

Sun, Sun Microsystems, Solaris og Solaris-logoet er varemærker tilhørende Sun Microsystems, Inc. i USA og andre lande, og de er under licens.

SUSE er et registreret varemærke tilhørende Novell, Inc. i USA og andre lande/områder.

Red Hat er et registreret varemærke tilhørende Red Hat, Inc. i USA og andre lande/områder.

Der kan blive anvendt andre varemærker og varenavne i dokumentet, der henviser til de enheder, der gør krav på de pågældende mærker og navne eller til deres produkter. Dell Inc. fraskriver sig al ejendomsret til mærker og navne, der tilhører andre producenter.

#### BEGRÆNSEDE RETTIGHEDER I FORBINDELSE MED DEN AMERIKANSKE REGERING

Denne software og dokumentation leveres med BEGRÆNSEDE RETTIGHEDER. Anvendelse, kopiering eller offentliggørelser fra regeringen er underlagt de i stykke (c)(1)(ii) fremsatte begrænsninger i Rights in Technical Data and Computer Software-paragraffen i DFARS 252.227-7013 samt i gyldige FAR-bestemmelser: Dell Inc., One Dell Way, Round Rock, Texas, 78682, USA.

Model 1720/1720dn

November 2006 SRV PY972 Rev. A00

# Yderligere oplysninger

Hvad leder du efter?	Find det her
Drivere til printeren     Min <i>Brugervejledning</i>	Cd'en <i>Drivers and Utilities</i> Cd'en <i>Drivers and Utilities</i> Dokumentation og drivere er allerede installeret på computeren, hvis du køber din Dell- computer og printer samtidigt. Du kan bruge cd'en <i>Drivers and Utilities</i> til at af- eller geninstallere drivere eller til at få adgang til dokumentationen. Der kan være readme-filer på cd'en, som omhandler de seneste nyheder om tekniske ændringer af printeren, eller avanceret, teknisk referencemateriale, der henvender sig til erfarne brugere eller teknikere.
Om opsætning af printeren	Plakaten Installation af printeren
<ul> <li>Sikkerhedsoplysninger</li> <li>Om opsætning og brug af printeren</li> <li>Garantioplysninger</li> </ul>	Brugerhândbog
Ekspresservicekode og servicemærkatnummer	Ekspresservicekode og servicemærkatnummer Nedenstående illustration viser placeringen af etiketten på printeren.

<ul> <li>De nyeste drivere til printeren</li> <li>Svar på spørgsmål stillet om teknisk service og support</li> <li>Dokumentation til printeren</li> </ul>	<ul> <li>Dells supportwebsted: <u>support.dell.com</u></li> <li>Dells supportwebsted giver adgang til flere onlineværktøjer, herunder: <ul> <li>Løsninger - Huskeregler og tip til fejlfinding, artikler af teknikere og onlinekurser.</li> <li>Opgradering - Oplysninger om opgraderinger af komponenter som f.eks. hukommelse.</li> <li>Kundeservice - Kontaktoplysninger, bestillingsstatus, garanti og reparationsoplysninger.</li> <li>Downloads - Drivere</li> <li>Reference - Printerdokumentation og produktspecifikationer</li> </ul> </li> </ul>
<ul> <li>Om brugen af Windows<sup>®</sup> XP</li> <li>Dokumentation til printeren</li> </ul>	<ul> <li>Windows XP-Hjælp og supportcentret</li> <li>1. Klik på Start      Hjælp og support.</li> <li>2. Indtast et ord eller en frase, der bedst beskriver problemet, og klik på pilen.</li> <li>3. Klik på det emne, der beskriver problemet.</li> <li>4. Følg vejledningen på skærmen.</li> </ul>
<ul> <li>Om brugen af Windows Vista™</li> <li>Dokumentation til printeren</li> </ul>	<ol> <li>Klik på 8 Hjælp og support.</li> <li>Indtast et ord eller en frase, der bedst beskriver problemet, og klik på forstørrelsesglasset.</li> <li>Klik på det emne, der beskriver problemet.</li> <li>Følg vejledningen på skærmen.</li> </ol>

# Softwareoversigt

- Dell Toner Management System™
- Statusmonitorcenter
- Dell Local Printer Settings Utility
- Værktøjet Angiv IP-adresse
- Dell Printer Software Uninstall Utility
- Driver Profiler
- Dell Printer Configuration Web Tool
- Dell Printer Alert Utility

Brug cd'en *Drivers and Utilities*, der leveres sammen med din printer, for at installere en kombination af programmer afhængigt af dit operativsystem.

**BEMÆRK!** Hvis du købte din printer og computer separat, skal du bruge cd'en *Drivers and Utilities* til at installere disse programmer.

BEMÆRK! Disse programmer er ikke tilgængelige til Linux og Macintosh.

### **Dell Toner Management System™**

### Vinduet Udskrivningsstatus

BEMÆRK! Dette program er ikke tilgængeligt, hvis du bruger Windows<sup>®</sup> NT.

**BEMÆRK!** Hvis vinduet Udskrivningsstatus skal fungere korrekt, skal understøttelse af tovejskommunikation være aktiveret, så printeren og computeren kan kommunikere. Der føjes en udtagelse til Windows<sup>®</sup> Firewall for at gøre denne kommunikation mulig.

Brug statusmonitorcentret til at styre flere monitorer.

Vinduet Udskrivningsstatus viser printerens status (printer er klar, printer er offline og fejl-kontroller printer) og navnet på jobbet, når du sender et job til udskrivning.

I vinduet Udskrivningsstatus vises også indholdet i tonerkassetten, så du kan:

- Holde øje med tonerindholdet i din printer.
- Klikke på Bestil toner for at bestille nye tonerkassetter.

### Dells formular til genbestilling af forbrugsstoffer

Dialogboksen Bestil forbrugsstoffer kan åbnes i vinduet Udskrivningsstatus, vinduet Programmer eller ved at klikke på skrivebordsikonet.

Du kan bestille toner telefonisk eller fra internettet.

- Hvis du vil bestille vha. Dells formular til genbestilling af forbrugsstoffer:
  - 1. Klik på Start ® Programmer eller Alle programmer ® Dell-printere ® Dell Laserprinter 1720.

I Windows Vista (standardstartmenu):

- a. Klik på 🔊 Programmer.
- b. Klik på Dell Printers.
- c. Klik på Dell Laserprinter 1720.
- 2. Klik på Formular til genbestilling af forbrugsstoffer

Dialogboksen Bestilling af forbrugsstoffer åbnes.

- Hvis du bestiller over internettet, skal du klikke på Visit Dell's cartridge ordering web site.
- Hvis du bestiller telefonisk, skal du ringe til det nummer, der vises under overskriften By Telephone.

### **Statusmonitorcenter**

**BEMÆRK!** Hvis det lokale statusmonitorcenter skal fungere korrekt, skal understøttelse af tovejskommunikation være aktiveret, så printeren og computeren kan kommunikere. Der føjes en udtagelse til Windows<sup>®</sup> Firewall for at gøre denne kommunikation mulig.

Brug statusmonitorcentret til at styre flere statusmonitorer.

- Dobbeltklik på et printernavn for at åbne dens statusmonitor, eller vælg Kør for at åbne en statusmonitor til en bestemt printer.
- Vælg Opdater for at ændre udseendet på listen over printere.
- Klik på Hjælp for at læse online-hjælpen.

# **Dell Local Printer Settings Utility**

BEMÆRK! Dette program er ikke tilgængeligt, hvis printeren er sluttet til et netværk.

Brug Dell Local Printer Settings Utility til at ændre og gemme printerindstillinger, som ikke er tilgængelige fra printersoftwaren, f.eks. aktivering af alarmkontrollen, hvis printeren skal udsende en alarm, når der er brug for det.

Dell Local Printer Setup Utility installeres automatisk på computeren, når du installerer Dell-printersoftwaren. Sådan får du adgang til programmet:

#### 1. Klik på Start ® Programmer eller Alle programmer ® Dell-printere ® Dell Laserprinter 1720.

I Windows Vista (standardstartmenu):

- a. Klik på 📷® Programmer.
- b. Klik på Dell Printers.
- c. Klik på Dell Laserprinter 1720.
- 2. Klik på Dell Local Printer Settings Utility

BEMÆRK! Dell Local Printer Settings Utility fungerer kun med printere, der er direkte forbundet til computeren.

Du kan ændre følgende indstillinger ved hjælp af Dell Local Printer Settings Utility:

PAPIRMENU

- Papirkilde
- Papirstørrelse<sup>1</sup>

	<ul> <li>Papirtype<sup>1</sup></li> <li>Specialtyper<sup>2</sup></li> <li>Erstat med størrelse.</li> <li>Papirstruktur<sup>3</sup></li> </ul>
	• Papirvægt <sup>3</sup>
FINISHINGMENU	<ul> <li>Dupleks</li> <li>Dupleksindbinding</li> <li>Kopier</li> <li>Tomme sider</li> <li>Sortering</li> <li>Skillesider</li> <li>Skillesidekilde</li> <li>Udskriv flere sider</li> <li>Multisiderækkefølge</li> <li>Multisidevisning</li> <li>Multisideramme</li> </ul>
KVALITETSMENU	<ul> <li>Udskrivningsopløsning</li> <li>Tonersværtningsgrad</li> <li>Small Font Enh</li> </ul>
OPSÆTNI NGSMENU	<ul> <li>Økotilstand</li> <li>Quiet (Stille) modus</li> <li>Printersprog</li> <li>Strømbesparer</li> <li>Spar ressourcer</li> <li>Indlæs til</li> <li>Print timeout</li> <li>Vent-timeout</li> <li>Fortsæt autom.</li> <li>Genopret v. stop</li> <li>Beskyt side</li> <li>Udskriftsområde</li> <li>Displaysprog</li> <li>Toneralarm</li> </ul>
PCL-EMUL-MENU	<ul> <li>Retning</li> <li>Linjer pr. side</li> <li>A4-bredde</li> <li>Nyt nr. til sku.<sup>1</sup></li> <li>Auto CR efter LF</li> <li>Auto LF efter CR</li> </ul>
POSTSCRIPT-MENU	<ul><li>Udskriv PS-fejl</li><li>Fontprioritering</li></ul>
PARALLELMENU	<ul> <li>PCL SmartSwitch</li> <li>PS SmartSwitch</li> <li>Parallelbuffer</li> <li>Avanceret status</li> <li>Svar på init.</li> </ul>
USB-MENU	<ul> <li>PCL SmartSwitch</li> <li>PS SmartSwitch</li> <li>USB-buffer</li> </ul>
<sup>1</sup> Pr. understøttet kilde	

<sup>2</sup> Pr. specialtypenummer

<sup>3</sup> Pr. understøttet medie

### Værktøjet Angiv IP-adresse

BEMÆRK! Dette program er ikke tilgængeligt, når printeren er sluttet lokalt til en computer.

BEMÆRK! For at værktøjet Angiv IP-adresse kan fungere ordentligt er der blevet føjet en undtagelse til Windows<sup>®</sup> Firewall.

Brug statusmonitorcentret til at styre flere statusmonitorer.

Værktøjet Angiv IP-adresse giver dig mulighed for at indstille en IP-adresse og andre vigtige IP-parametre. Sådan indstilles IP-adressen manuelt:

- 1. Du starter Dell Printer Configuration Web Tool ved at indtaste IP-adressen på din netværksprinter i din webbrowser.
- 2. Klik på Printerindstillinger.
- 3. Klik på TCP/IP under Printerserverindstillinger.
- 4. Indtast IP-adressen og indstillingerne for Netmaske og Gateway.

**BEMÆRK!** Hvis du ikke kender disse indstillinger, kan du kontakte din netværksadministrator.

- 5. Klik på Send.
- 6. Indtast den nye IP-adresse i din browser for at fortsætte med at bruge Dell Printer Configuration Web Tool.

#### **Dell Printer Software Uninstall Utility**

Brug hjælperprogrammet til afinstallation af software for at fjerne eventuelt installeret printersoftware eller printerobjekter.

- 1. Klik på Start® Programmer eller Alle Programmer® Dell Printers.
  - I Windows Vista (standardstartmenu):
    - a. Klik på 📷® Programmer.
    - b. Klik på Dell Printers.
- 2. Klik på Dell Printer Software Uninstall.
- 3. Vælg de komponenter, som skal afinstalleres, og klik derefter på Næste.
- 4. Klik på Udfør.
- 5. Klik på OK, når afinstalleringen er fuldført.

#### **Driver Profiler**

Brug Driver Profiler til at oprette driverprofiler, der indeholder brugerdefinerede driverindstillinger. En driverprofil kan indeholde en gruppe gemte printerdriverindstillinger og andre data til f.eks.:

- Udskrivningsretning og X pr. side (dokumentindstillinger)
- Installationsstatus for en udskriftsbakke (printeroptioner)
- Brugerdefinerede papirstørrelser (brugerdefineret papir)
- Almindelig tekst og vandmærker
- Overlay-henvisninger
- Skrifttypehenvisninger
- Formulartilknytninger

### **Dell Printer Configuration Web Tool**

**BEMÆRK!** Dette program er ikke tilgængeligt, når printeren er sluttet lokalt til en computer.

Har du nogensinde sendt et udskriftsjob til en netværksprinter længere nede ad gangen, som ikke blev udskrevet på grund af papirstop eller en tom papirskuffe? En af funktionerne i Dell Printer Configuration Web Tool er indstilling af email-advarsel, som sender dig eller hovedoperatøren en e-mail, når printeren har brug for forbrugsstoffer eller brugerhandling.

Hvis du udfylder printerlagerrapporter, der kræver aktivmærkenumre på alle printere i dit område, har Dell Printer Configuration Web Tool en funktion med printeroplysninger, der gør det let. Indtast IP-adressen på hver printer på netværket for at få vist aktivmærkenummeret.

Ded Laser Printer 1728da - Micro	and Exterior Explorer			and the second second		-1815
(a the line chosen then	Dank Crevel	. n	1. 4.1	101 24		
Adit telar (1.5.1.20.20)	A H					T 🚺 Gr une
Dett	Dell Laser I Address: 157.6 Location : Cantact Name	Printer 17 84.32.19	20dn			
Danks States	Device Status	• Robosh				
Configuration	Opendar Pasel					
Reports	Poses Saver					
Copy Device Settings	Topor Lond - 2005					
Email Alex Solup						
Set Panaver0 Online Help	Paper input Trey: Tray: 1	Capacity: 258	Size: Letter	Type: Flats Paper	1.	
Order Supplies at:	Paper Output Dec Resident Class	Status: CBC	Capacity: 155			
Contact Dall Support of	Prioter Type: Valuer	IOTH LANK				
support dell com	tipeositi Up to 50 Page	s.Mitry,Ne				
	Toter Cartridge Capa	ыйу: Аррына	ewy 9,000 Page	es at 5% coverage		
	Mathematice Kill Life	Benefiter 12	28			
	Photoconductor 623	Jb- Remaining	100%			
https://dia.uk/spikeskowski	Andrea, Maria Panato-Apartan Janak	# 15				Localithrand

Med funktionen Configuration Web Tool kan du også ændre printerindstillinger og holde øje med udskrivningen. Hvis du er netværksadministrator, kan du let kopiere printerens indstillinger til en eller alle printere på netværket – direkte fra din webbrowser.

Du starter Dell Printer Configuration Web Tool ved at indtaste IP-adressen på din netværksprinter i en webbrowser.

Hvis du ikke kender din printers IP-adresse, kan du udskrive en side med netværksindstillinger, der viser IP-adressen.

Tryk på og slip knappen Fortsæt 👩 for at udskrive en side med netværksindstillinger.

Brug Dell Printer Configuration Web Tool til:

- **Printerstatus** Få straks feedback om printerens forbrugsstoffer. Når toneren er ved at være brugt op, skal du klikke på hyperlinket med tonerforbrugsstoffer på det første skærmbillede for at bestille nye tonerkassetter.
- **Printerindstillinger** Skift printerindstillinger, vis betjeningspanelet eksternt, og opdater printerserverens firmware.
- Kopier printerindstillinger Klon hurtigt printerens indstillinger til en anden printer eller printere på netværket ved at indtaste hver printers IP-adresse.

BEMÆRK! Du skal være netværksadministrator for at bruge denne funktion.

- Udskrivning af statistik Hold øje med printerens status, f.eks. papirbrug og hvilke typer job som udskrives.
- **Printeroplysninger** Hent de oplysninger, du har brug for til serviceopkald, lagerrapporter eller status på den aktuelle hukommelse og enginekodeniveauer.
- Indstilling af e-mail-advarsel Modtag en e-mail, når printeren har brug for forbrugsstoffer eller brugerhandling. Indtast dit navn eller nøgleoperatørens navn på listen med e-mails, som skal have besked.
- Angiv adgangskode Lås betjeningspanelet med en adgangskode, så andre brugere ikke kan ændre de printerindstillinger, du har valgt.

BEMÆRK! Du skal være netværksadministrator for at bruge denne funktion.

• Onlinehjælp – Klik på Hjælp for at besøge Dells websted til fejlfinding af printeren.

### **Dell Printer Alert Utility**

**BEMÆRK!** Dette program er ikke tilgængeligt til Windows NT eller Windows 2000.

Dell Printer Alert Utility fortæller dig, hvis der er fejl, som kræver brugerindgriben på printeren. Hvis der opstår en fejl, vises en tekst, som fortæller dig, hvad fejlen er, og angiver de relevante gendannelsesoplysninger.

**BEMÆRK!** Hvis Dell Printer Alert Utility skal fungere korrekt, skal understøttelse af tovejskommunikation være aktiveret, så printeren og computeren kan kommunikere. Der føjes en udtagelse til Windows Firewall for at gøre denne kommunikation mulig.

Hvis du har valgt at installere Dell Printer Alert Utility sammen med din printersoftware, startes hjælpeprogrammet automatisk, når softwareinstallationen er fuldført. Hjælpeprogrammet er aktivt, hvis på proceslinjen.

Sådan deaktiverer du Dell Printer Alert Utility:

- 1. Højreklik på ikonet 💼 på proceslinjen.
- 2. Vælg Exit (Afslut).

Sådan aktiverer du Dell Printer Alert Utility igen:

1. Klik på Start ® Programmer eller Alle programmer ® Dell-printere ® Dell Laserprinter 1720.

I Windows Vista (standardstartmenu):

- a. Klik på 🚮 🖲 Programmer.
- b. Klik på Dell Printers.
- c. Klik på Dell Laserprinter 1720.
- 2. Klik på Printer Alert Utility.

# **Om printeren**

- Om printeren
- Om kontrolpanelet
- Udskrivning af konfigurationsark med printerindstillinger
- Valg af det rigtige kabel

# **Om printeren**



1	Forreste udgang	Den del, hvor papiret kommer ud af printeren.
2	Forlænger til udskriftsbakke	Understøtter papiret, når det kommer ud af printeren.
3	Frontdæksel	Låge, der giver adgang til tonerkassetten og fotokonduktoren.
4	Manuel arkføder	Del, hvor du manuelt ilægger forskellige papirtyper, f.eks. konvolutter.
5	Papirstyr til manuel arkføder	Styr, du kan justere, så de passer til den papirstørrelse, du manuelt ilægger. Det forhindrer papirstop.
6	Skuffeoption til 550 ark (skuffe 2)	Skuffe, du kan købe separat, for at øge antallet af papir, som printeren kan indeholde.
7	Skuffe 1	Standardpapirskuffe, der kan indeholde 250 ark papir.
8	Kontrolpanel	Panel på printeren, du kan bruge til at styre udskriftsjobbene.



9	USB-port	Åbning, hvori USB-kablet indsættes (sælges separat). Den anden ende af USB-kablet indsættes i computeren.
10	Parallelport	Åbning, hvor det parallelle kabel indsættes (sælges separat). Den anden ende af det parallelle kabel indsættes i computeren.

11	Netværksport (kun 1720dn)	Åbning, hvor Ethernet-kablet indsættes (sælges separat). Den anden ende af Ethernet-kablet indsættes i netværksporten.
12	Tænd/sluk-kontakt	Kontakt, du bruger til at tænde eller slukke for printeren.
13	Stik til netledning	Slutter printeren til en stikkontakt med den medfølgende netledning (afhænger af landet).
14	Bageste udgang	Låge, du kan åbne, så udskriftsjob kan komme fladt ud af printeren, f.eks. job udskrevet på transparenter eller karton.

### **Om kontrolpanelet**

Kontrolpanelet har seks indikatorlamper og to knapper.



- Tryk på knappen Fortsæt 
   for at genoptage udskrivningen.

- Tryk på knappen Annuller 🔊, og hold den nede, indtil alle indikatorlamperne lyser, hvis du vil nulstille printeren.

### Udskrivning af konfigurationsark med printerindstillinger

Som en hjælp til at løse udskrivningsproblemer eller ændre printerkonfigurationsindstillinger kan erfarne brugere udskrive konfigurationsarket med printerindstillinger for at få instruktioner i at komme rundt i konfigurationsmenuer for at vælge og gemme nye indstillinger.

- 1. Sluk printeren.
- 2. Åbn frontdækslet.
- 3. Tryk på knappen Fortsæt 🔊, og hold den nede, mens du tænder for printeren.

Alle indikatorlamper lyser.

- 4. Slip knappen Fortsæt 🔊
- 5. Luk frontdækslet.

Indikatorsekvensen, der repræsenterer startmenuen, vises.

6. Tryk på knappen Fortsæt 👩, indtil alle indikatorlamperne lyser.

Der udskrives et konfigurationsark med printerindstillinger.

BEMÆRK! Arket kan kun udskrives, når startmenuen vises.

## Valg af det rigtige kabel

Printerens forbindelseskabel skal overholde følgende krav:

Forbindelse	Kabelcertifikation
USB	USB 2.0
Parallel	IEEE-1284
10/100BaseT Ethernet	CAT-5E

# Udskrivning

- Manuel fremføring af et udskriftsjob
- Udskrivning på begge sider af papiret
- Udskrivning af flere sidebilleder på en side (X pr. side)
- Udskrivning af en brochure
- Udskrivning af en plakat
- Udskrivning på brevpapir
- Annullering af et udskriftsjob

## Manuel fremføring af et udskriftsjob

Den manuelle arkføder er placeret foran på printeren, og der kan ilægges et ark ad gangen.

Når du bruger den manuelle arkføder, skal du sende udskriftsjobbet til printeren inden ilægning af udskriftsmediet. Når printeren er klar, vises indikatorsekvensen Læg ark i manuel arkføder, og du skal ilægge mediet.



- 1. Klik på Filer® Udskriv, mens dokumentet er åbent.
- 2. Klik på **Egenskaber** (eller **Indstillinger**, **Printer** eller **Opsætning**, afhængig af, hvilket program eller styresystem, du bruger).

Dialogboksen Udskriftsindstillinger åbnes.

- 3. Klik på fanen Papir.
- 4. Vælg Manuelt papir på rullelisten med papirskuffer.
- 5. Foretag de nødvendige ændringer.
- 6. Klik på OK.

7. Klik på OK i vinduet Udskriv for at sende jobbet til udskrivning.

Printeren viser indikatorsekvensen Læg ark i manuel arkføder.

- 8. Læg et ark af det valgte udskriftsmedie med udskriftssiden opad midt i den manuelle arkføder, men kun til det punkt, hvor den forreste ende er i kontakt med papirstyrene.
  - Ilæg konvolutter med flapsiden nedad og med frimærkeområdet som vist.
  - Hold på kanten af transparenterne, og undgå at røre ved udskriftssiden. Fedt fra dine fingre, der er afsat på transparenten, kan påvirke udskriftskvaliteten.
  - Ilæg brevpapir med teksten opad, og så den øverste kant indføres først i printeren.
  - Drej papiret rundt, hvis du har problemer med papirindføringen.
- 9. Juster papirstyrene til udskriftsmediets bredde.
- 10. Hold begge sider af udskriftsmediet tæt på den manuelle arkføder, og skub det ind i printeren, indtil den automatisk griber fat.



Der er en kort pause fra det tidspunkt, hvor der bliver grebet fat om udskriftsmediet, til det føres ind i printeren.

MEDDELELSE! Tving ikke udskriftsmediet ind i føderen. Tvang kan forårsage papirstop.

### Udskrivning på begge sider af papiret

Udskrivning på begge sider af papiret reducerer udskrivningsomkostningerne.

Du kan vælge, hvordan et dupleksjob skal udskrives: Lang kant eller kort kant.

• Lang kant betyder, at siderne indbindes på papirets lange kant (venstre kant til stående, øverste kant til liggende).



• Kort kant betyder, at siderne indbindes på papirets korte kant (øverste kant til stående, venstre kant til liggende).



#### Dell Laser Printer 1720 — Manuel dupleks

- 1. Klik på Filer ® Udskriv, mens dokumentet er åbent.
- 2. Klik på **Egenskaber** (eller **Indstillinger**, **Printer** eller **Opsætning**, afhængig af, hvilket program eller operativsystem du bruger).

Dialogboksen Udskriftsindstillinger åbnes.

- 3. Vælg enten 2-sidet lang kant eller 2-sidet kort kant.
- 4. Klik på fanen Papir.
- 5. Vælg de ønskede inputoptioner til dit udskriftsjob.
- 6. Klik på OK.
- 7. Klik på OK i vinduet Udskriv for at sende jobbet til udskrivning.

Printeren udskriver først hver anden side af dokumentet. Når første side af dit job er udskrevet, vises indikatorsekvensen **Dupleks**.

8. Læg papiret i skuffe 1 igen med den udskrevne side op og toppen af siden mod skuffens forside.



BEMÆRK! Selvom du kan bruge skuffe 1 eller skuffe 2 til at udskrive den første side af dupleksjobbet, må du kun bruge skuffe 1 til at udskrive den anden side.

#### Dell Laser Printer 1720dn – Automatisk dupleks

**BEMÆRK!** Den automatisk dupleksfunktion er kun tilgængelig på Dell Laser Printer 1720dn.

- 1. Klik på Filer® Udskriv, mens dokumentet er åbent.
- 2. Klik på **Egenskaber** (eller **Indstillinger**, **Printer** eller **Opsætning**, afhængig af, hvilket program eller operativsystem du bruger).

Dialogboksen Udskriftsindstillinger åbnes.

- 3. Klik på fanen Sidelayout.
- 4. Under 2-sidet udskrivning skal du vælge 2-sidet lang kant eller 2-sidet kort kant (afhængigt af dine udskrivningsbehov).
- 5. Klik på OK.
- 6. Klik på OK.

## Udskrivning af flere sidebilleder på en side (X pr. side)

Indstillingen til udskrivning af flere sider (X pr. side) bruges til at udskrive flere sidebilleder på en enkelt side. 2 pr. side betyder f.eks., at to sidebilleder udskrives på en enkelt side.

Printeren bruger indstillingerne Multisiderækkefølge, Multisidevisning og Multisideramme til at bestemme sidebilledernes rækkefølge og retning, og om der udskrives en ramme rundt om hvert sidebillede.

- 1. Klik på Filer ® Udskriv, mens dokumentet er åbent.
- 2. Klik på **Egenskaber** (eller **Indstillinger**, **Printer** eller **Opsætning**, afhængig af, hvilket program eller operativsystem du bruger).

Dialogboksen Udskriftsindstillinger åbnes.

- 3. Angiv antallet af sider, du ønsker udskrevet på et ark, ved at indtaste et tal eller ved hjælp af pilene i kombinationsboksen i afsnittet Udskrivning af flere sider (X pr. side).
- 4. Klik på OK.
- 5. Klik på OK i vinduet Udskriv for at sende jobbet til udskrivning.

#### Udskrivning af en brochure

Med indstillingen **Brochure** kan du udskrive flere sider i en brochure uden at skulle reformatere dit dokument, så siderne udskrives i den rigtige rækkefølge. Siderne udskrives, så det sorterede dokument kan foldes på midten af hver side som i en brochure.



Hvis dokumentet indeholder mange sider, kan brochuren have for mange sider, når den skal foldes. Hvis du udskriver en meget stor brochure, kan du bruge **Udskrevne ark pr. bundt** til at angive, hvor mange sider der skal være i et bundt. Printeren udskriver det nødvendige antal bundter, som du derefter kan samle i en brochure. Udskrivning i bundter er med til at gøre den yderste kant på siderne mere lige.

Du skal angive, om du vil udskrive ved hjælp af dupleks, inden du vælger at udskrive ved hjælp af brochurefunktionen. Når du har valgt **Udskriv med folder**, nedtones kontrolelementerne for dupleksoptionerne, og den senest anvendte indstilling benyttes.

- 1. Klik på Filer ® Udskriv, mens dokumentet er åbent.
- 2. Klik på **Egenskaber** (eller **Indstillinger**, **Printer** eller **Opsætning**, afhængig af, hvilket program eller operativsystem du bruger).

Dialogboksen Udskriftsindstillinger åbnes.

- 3. Klik på Flere sidelayoutoptioner.
- 4. Klik på Brochure.
- 5. Klik på OK to gange.
- 6. Klik på OK i vinduet Udskriv for at sende jobbet til udskrivning.

# Udskrivning af en plakat

Med indstillingen Plakat kan du udskrive et enkelt billede over flere sider. Når det er udskrevet, kan du kombinere siderne, så de danner et stort billede.



- 1. Klik på Filer ® Udskriv, mens dokumentet er åbent.
- 2. Klik på **Egenskaber** (eller **Indstillinger**, **Printer** eller **Opsætning**, afhængig af, hvilket program eller operativsystem du bruger).

Dialogboksen Udskriftsindstillinger åbnes.

- 3. Klik på Flere sidelayoutoptioner.
- 4. Klik på Plakat.
- 5. Vælg den ønskede plakatstørrelse ved at vælge antallet af sider, som skal bruges i plakaten.
- 6. Hvis du vil udskrive skæremærker på siderne, skal du vælge Udskriv skæremærker.
- 7. Vælg, hvor meget hver side skal overlappe.
- 8. Klik på OK to gange.
- 9. Klik på OK i vinduet Udskriv for at sende jobbet til udskrivning.

#### Udskrivning på brevpapir

- 1. Kontroller, at brevpapiret er lagt korrekt i den valgte papirkilde:
  - Skuffe 1 eller 2 Læg brevpapiret med udskriftssiden nedad. Den øverste kant på arket med logoet skal placeres forrest i skuffen.



• Manuel arkføder – Læg brevpapiret med udskriftssiden opad, og så den øverste kant indføres først.

BEMÆRK! Hvis du bruger den manuelle arkføder, skal du først sende udskriftsjobbet og derefter

ilægge brevpapiret, når printeren viser indikatorsekvensen Læg ark i manuel arkføder.

- 2. Klik på Filer® Udskriv, mens dokumentet er åbent.
- 3. Klik på **Egenskaber** (eller **Indstillinger**, **Printer** eller **Opsætning**, afhængig af, hvilket program eller operativsystem du bruger).

Dialogboksen Udskriftsindstillinger åbnes.

- 4. Klik på fanen Papir.
- 5. Vælg Brevpapir på rullelisten Papirtype.
- 6. Vælg den relevante papirstørrelse og skuffe.
- 7. Klik på OK.
- 8. Klik på OK i vinduet Udskriv for at sende jobbet til udskrivning.

#### Annullering af et udskriftsjob

Et udskriftsjob kan annulleres fra betjeningspanelet eller fra din computer. Indikatorsekvensen **Annuller job** vises på betjeningspanelet, når jobbet annulleres.



#### Fra printerens kontrolpanel

Tryk på og slip knappen Annuller 🔊 for at annullere det aktuelle udskriftsjob.

#### Fra computeren

- 1. I Windows<sup>®</sup> XP (standardstartmenu):
  - a. Klik på Start ® Kontrolpanel.
  - b. Dobbeltklik på Printere og anden hardware.

c. Dobbeltklik på Printere og faxenheder.

I Windows XP (Klassisk Start-menu): Klik på Start 

Indstillinger 
Printere og faxenheder.

I Windows Vista<sup>™</sup> (Klassisk Start-menu) og alle andre Windows-versioner: Klik på **Start** ® **Indstillinger** ® **Printere**.

I Windows Vista (standardstartmenu):

- a. Klik på 👩 8 Kontrolpanel.
- b. Klik på Hardware og lyd.
- c. Klik på Printere.
- 2. Dobbeltklik på den printer, du bruger til at udskrive jobbet.

Der vises en liste over udskriftsjob.

3. Højreklik på det dokument, som du vil stoppe udskrivningen af, og klik derefter på Annuller.

# Menuer på betjeningspanelet

- Netværksmenu
- Parallelmenu
- Opsætningsmenu
- USB-menu
- Værktøjsmenu

Menuer er angivet med indikatorsekvenserne Klar , Toner snart tom/Udskift tromle / , Ilæg papir/Fjern udskrift romle / , Ilæg papir/Fjern udskrift romle / , Ilæg papir/Fjern Fortsæt .

- Tryk på Annuller 🔊 for at bladre igennem menuer og menupunkter.
- Tryk på og slip Fortsæt 🔊 for at få vist den indstilling, du har brug for.
- Tryk på og hold Fortsæt 🔊 nede, indtil alle indikatorer lyser, for at gemme en indstilling.
- Tryk på og hold Annuller 🔊 nede, indtil begge indikatorer angiver retur til startmenuen.
- Sluk printeren for at afslutte menuerne.

#### **Netværksmenu**

Brug Netværksmenu til at ændre de printerindstillinger, der berører de job, som sendes til printeren via en netværksport (enten Standardnetværk eller Nettilslutning  $\langle x \rangle$ ).

Fra denne menu:	Kan du:
NPA-tilstand	Sende udskriftsjob til printeren og samtidigt bede om printerstatusoplysninger. • Slået fra • Slået til*
Mac binær PS	<ul> <li>Konfigurere printeren, så den kan behandle Macintosh-binære PostScript-udskriftsjob.</li> <li>Slået fra - Printeren filtrerer PostScript-udskriftsjob ved hjælp af en standardprotokol.</li> <li>Slået til - Printeren behandler rå binære PostScript-udskriftsjob fra computere ved hjælp af Macintosh-operativsystemet.</li> <li>BEMÆRK! Denne indstilling kan betyde, at udskriftsjob, der sendes fra Windows, ikke udskrives.</li> <li>Auto* - Printeren behandler udskriftsjob fra computere ved hjælp af enten Windows- eller Macintosh-styresystemer.</li> </ul>
Angiv korthastighed	<ul> <li>Automatisk registrere forbindelseshastigheden på netværket. Du kan deaktivere denne indstilling for at indstille hastigheden manuelt.</li> <li>Auto* - Printeren forsøger at oprette forbindelse til netværket med den aktuelle netværkshastighed.</li> <li>10 Mbps, halv dupleks - Printeren forsøger at oprette forbindelse til netværket med en hastighed på 10 Mbps, halv dupleks.</li> <li>10 Mbps, fuld dupleks - Printeren forsøger at oprette forbindelse til netværket med en hastighed på 10 Mbps, fuld dupleks.</li> <li>100 Mbps, halv dupleks - Printeren forsøger at oprette forbindelse til netværket med en hastighed på 10 Mbps, fuld dupleks.</li> <li>100 Mbps, halv dupleks - Printeren forsøger at oprette forbindelse til netværket med en hastighed på 10 Mbps, halv dupleks - Printeren forsøger at oprette forbindelse til netværket med en hastighed på 100 Mbps, halv dupleks.</li> <li>100 Mbps, halv dupleks.</li> </ul>

\* Fabriksindstilling

### Parallelmenu

Brug Parallelmenu til at ændre printerindstillinger til job, som sendes til printeren via en parallelport

Fra denne menu:	Kan du:
NPA-tilstand	Sende udskriftsjob til printeren og samtidigt få oplyst oplysninger om printerens status. • Slået fra • Slået til • Auto*
Protokol	Modtage oplysninger med en meget højere transmissionshastighed, hvis printeren er indstillet til Fastbytes (hvis computeren understøtter Fastbytes) eller modtage oplysninger med normal transmissionshastighed, hvis printeren er indstillet til Standard. • Standard • Fastbytes*
Parallelfunktion 2	Bestemme, om data på den parallelle port samples på det ledende (Til) eller afsluttende (Fra) strobesignal. • Slået fra • Slået til*
Mac binær PS	<ul> <li>Konfigurere printeren, så den kan behandle Macintosh-binære PostScript-udskriftsjob.</li> <li>Slået fra - Printeren filtrerer PostScript-udskriftsjob ved hjælp af en standardprotokol.</li> <li>Slået til - Printeren behandler rå binære PostScript-udskriftsjob fra computere ved hjælp af Macintosh-operativsystemet.</li> <li>BEMÆRK! Denne indstilling kan betyde, at udskriftsjob, der sendes fra Windows, ikke udskrives.</li> <li>Auto* - Printeren behandler udskriftsjob fra computere ved hjælp af enten Windows- eller Macintosh-styresystemer.</li> </ul>
* Fabriksindst	Illing

# Opsætningsmenu

Brug Opsætningsmenuen til at konfigurere, hvordan printeren formaterer afslutningen af linjen på det anvendte computersystem.

Fra denne menu:	Kan du:
PPDS-emulering	Angive, om du vil bruge PPDS-datastrømmen.
	<ul> <li>Deaktiver*</li> <li>Aktiver</li> </ul> BEMÆRK! Denne menu vises kun, hvis en PPDS-fortolker er tilgængelig.
Auto CR efter LF	Angive, om printeren automatisk udfører en vognretur (CR) efter en linjeskiftkommando. • Slået fra* • Slået til

Auto LF efter CR	Angive, om printeren automatisk udfører et linjeskift (LF) efter en vognreturkommando. • Slået fra* • Slået til				
Energibesparelse	Angive om, Deaktiveret skal vises på menuen Strømbesparer. • Slået til* • Slået fra				
* Fabriksindstilling					

# **USB-menu**

Brug USB-menu til at ændre printerindstillinger til job, som sendes til printeren via en USB-port.

Fra denne menu:	Kan du:
NPA-tilstand	Sende udskriftsjob til printeren og samtidigt få oplyst oplysninger om printerens status. <ul> <li>Slået fra</li> <li>Slået til</li> <li>Auto*</li> </ul>
Mac binær PS	<ul> <li>Konfigurere printeren, så den kan behandle Macintosh-binære PostScript-udskriftsjob.</li> <li>Slået fra - Printeren filtrerer PostScript-udskriftsjob ved hjælp af en standardprotokol.</li> <li>Slået til - Printeren behandler rå binære PostScript-udskriftsjob fra computere ved hjælp af Macintosh-operativsystemet.</li> <li>BEMÆRK! Denne indstilling kan betyde, at udskriftsjob, der sendes fra Windows, ikke udskrives.</li> <li>Auto* - Printeren behandler udskriftsjob fra computere ved hjælp af enten Windows- eller Macintosh-styresystemer.</li> </ul>
USB-hastighed * Fabriksindsti	<ul> <li>Angive hastigheden på det USB-kabel, du bruger.</li> <li>Fuld BEMÆRK! Det får USB-porten til at køre med fuld hastighed, og alle højhastighedsmuligheder deaktiveres. </li> <li>Auto* </li> </ul>

# Værktøjsmenu

Brug Værktøjsmenu for at fejlfinde printerproblemer.

Fra denne menu: Kan du:					
Print Configuration Mode Instructions (Udskriv vejledning vedrørende konfigurationstilstand)	Trykke på knappen Fortsæt 🕟 og holde den nede.				
Nulstil fabriksindstillinger	Nulstille printerindstillinger til standardværdierne ved at trykke på knappen Fortsæt (), og holde den nede. BEMÆRK! Alle indlæste ressourcer (skrifttyper, makroer og symbolsæt) i				

	printerhukommelsen (RAM) slettes. Ressourcer i flashhukommelse berøres ikke.
Hexudskrivning	<ul> <li>Hjælpe med at isolere udskrivningsproblemer, når uventede tegn udskrives, eller tegn mangler. Hexudskrivning hjælper dig med at afgøre, om der er et problem med sprogfortolkeren eller kablet ved at fortælle dig, hvilke oplysninger printeren modtager.</li> <li>Slået fra*</li> <li>Slået til</li> <li>Sluk printeren for at afslutte Hexudskrivning.</li> </ul>
Udskriftskval. testsider	<ul> <li>Hjælpe med at isolere problemer med udskriftskvaliteten, f.eks. streger. Der udskrives tre sider, som du kan bruge til at evaluere udskriftskvaliteten: En tekstside med printeroplysninger, kassetteoplysninger, de aktuelle margenindstillinger og en graf, og to sider med grafik.</li> <li>Tryk på knappen Fortsæt , og hold den nede.</li> </ul>
Nulstil fotokonduktortæller	Nulstille fotokonduktortælleren. BEMÆRK! Meddelelsen om at udskifte fotokonduktorenheder skal kun ryddes, når billedtromlen er udskiftet.
Nedsat krøllet	Nedsætte gennemløbshastigheden for at nedsætte antallet af krøllet papir. • Slået fra* • Slået til
* Fabriksindstilling	

# Vedligeholdelse af printeren

- Bestilling af forbrugsstoffer
- Opbevaring af forbrugsstoffer
- Udskiftning af tonerkassetten
- Udskiftning af billedtromle
- Rengøring af printhovedets linse

### Bestilling af forbrugsstoffer

#### Printer tilsluttet et netværk

- 1. Indtast printerens IP-adresse i din webbrowser for at starte Dell Configuration Web Tool.
- 2. Klik på www.dell.com/supplies.

#### Printer lokalt tilsluttet en computer

1. Klik på Start ® Programmer eller Alle programmer ® Dell-printere ® Dell Laserprinter 1720.

I Windows Vista™ (standardstartmenu):

- a. Klik på 👧 8 Programmer.
- b. Klik på Dell Printers.
- c. Klik på Dell Laserprinter 1720.
- 2. Klik på Dells formular til genbestilling af forbrugsstoffer

Vinduet til bestilling af tonerkassetter vises.

- 3. Vælg din printermodel på listen.
- 4. Indtast dit Dell-servicemærkenummer.

BEMÆRK! Dit servicemærkenummer findes på indersiden af printerens frontdæksel.

5. Klik på Visit Dell's cartridge ordering website.

# **Opbevaring af forbrugsstoffer**

#### **Opbevaring af udskriftsmedier**

Følg nedenstående retningslinjer for korrekt opbevaring af udskriftsmedie. Retningslinjerne har til formål at undgå problemer med papirindføring og ujævn udskriftskvalitet.

- Opbevar udskriftsmediet et sted, hvor temperaturen er ca. 21° C, og luftfugtigheden er 40%, for at opnå optimal udskriftskvalitet.
- Opbevar udskriftsmediepakkerne på en palle eller hylde og ikke direkte på gulvet.
- Hvis du opbevarer de enkelte udskriftsmediepakker andre steder end i den oprindelige kasse, skal du sikre dig, at de står på en plan overflade, så kanterne ikke bøjer eller krøller.
- Læg ikke noget oven på udskriftsmediepakkerne.

#### **Opbevaring af tonerkassette**

Opbevar tonerkassetten i originalemballagen, indtil den skal installeres.

Opbevar ikke tonerkassetten:

- Ved højere temperatur end 40° C.
- I et miljø, hvor der er ekstreme fugtigheds- eller temperaturudsving.
- I direkte sollys
- På steder med meget støv.
- I en bil i længere tid.
- I et miljø med korroderende luftarter.
- I et miljø med saltholdig luft.

### Udskiftning af tonerkassetten

Du kan bedømme, hvor meget toner der ca. er tilbage i tonerkassetten ved at udskrive et konfigurationsark med printerindstillinger. Det kan hjælpe dig med at beslutte, hvornår du skal bestille nye forbrugsstoffer.

Desuden vises indikatorsekvensen **Toner snart tom**, når tonerkassetten er ved at være tom. Du kan stadig udskrive i en kort periode, mens denne sekvens vises, men udskriftskvaliteten bliver dårligere, efterhånden som tonerniveauet falder.



Fjern tonerkassetten, når meddelelsen **Toner snart tom** vises, eller når udskrifterne bliver utydelige. Ryst den frem og tilbage og fra side til side flere gange for at omfordele toneren, indsæt den igen og fortsæt udskrivningen. Gentag denne procedure flere gange, indtil udskrifterne forbliver utydelige. Udskift kassetten, når udskrifterne forbliver utydelige.

1. Åbn frontdækslet ved at trykke på knappen i venstre side af printeren og sænke dækslet.



2. Tryk på knappen i bunden af tonerkassetteenheden.



3. Træk tonerkassetten op og ud ved hjælp af håndtaget.



4. Pak den nye tonerkassette ud.

MEDDELELSE! Lad ikke tonerkassetteenheden blive udsat for direkte lys i en længere periode, når du udskifter tonerkassetten. Direkte lys kan forårsage problemer med udskriftskvaliteten.

5. Drej kassetten i alle retninger for at fordele toneren.



6. Installer den nye tonerkassette ved at justere de hvide ruller på tonerkassetten efter pilene på billedtromlens spor, og skub tonerkassetten så langt ind, som den kan komme. Kassetten *klikker* på plads, når den er korrekt installeret.



7. Luk frontdækslet.

# Udskiftning af billedtromle

Du kan bedømme, hvor fuld billedtromlen er ved at udskrive konfigurationsarket med printerindstillinger. Det kan hjælpe dig med at beslutte, hvornår du skal bestille nye forbrugsstoffer.

For at sikre udskriftskvaliteten og undgå at beskadige printeren stopper printeren med at fungere, når billedtromlen har nået et maksimum på 40.000 sider. Printeren giver automatisk besked, før billedtromlen når dette punkt.

Når indikatorsekvensen **Udskift billedtromle** vises første gang, bør du straks bestille en ny billedtromle. Printeren kan fortsat fungere, efter at billedtromlen har overskredet den officielle levetid (ca. 30.000 sider), men udskriftskvaliteten vil falde betydeligt, indtil billedtromlen holder op med at fungere efter 40.000 sider.



MEDDELELSE! Lad ikke tonerkassetteenheden blive udsat for direkte lys i en længere periode, når du udskifter tonerkassetten. Direkte lys kan forårsage problemer med udskriftskvaliteten.

1. Åbn frontdækslet ved at trykke på knappen i venstre side af printeren og sænke dækslet.



2. Træk tonerkassetteenheden ud af printeren ved at trække i håndtaget på tonerkassetten.

**BEMÆRK!** Tryk ikke på knappen på tonerkassetteenheden.



Læg tonerkassetteenheden på en flad, ren overflade.

3. Tryk på knappen i bunden af tonerkassetteenheden.



4. Træk tonerkassetten op og ud ved hjælp af håndtaget.



- 5. Pak den nye billedtromle ud.
- 6. Installer den nye tonerkassette i tonerkassetteenheden ved at justere de hvide ruller på tonerkassetten efter de hvide pile på billedtromlens spor, og skub tonerkassetten så langt ind, som den kan komme. Kassetten klikker på plads, når den er korrekt installeret.



7. Installer tonerkassetten i printeren ved at justere de blå pile på styrene på tonerkassetten efter de blå pile i printeren, og skub tonerkassetten så langt ind, som den kan komme.



8. Når du har udskiftet billedtromlen, skal du nulstille billedtromlens tæller. Du nulstiller tælleren ved at trykke på **Annuller** i og holde knappen nede, indtil alle indikatorer blinker i en sekvens.

MEDDELELSE! Nulstilling af billedtromlens tæller uden at udskifte billedtromlen kan ødelægge printeren og
gøre din garanti ugyldig.

9. Luk frontdækslet.

# Rengøring af printhovedets linse

- 1. Sluk printeren.
- 2. Åbn frontdækslet ved at trykke på knappen i venstre side af printeren og sænke dækslet.



3. Træk tonerkassetteenheden ud af printeren ved at trække i håndtaget på tonerkassetten.

BEMÆRK! Tryk ikke på knappen på tonerkassetteenheden.



Læg tonerkassetteenheden på en flad, ren overflade.

• MEDDELELSE! Lad ikke tonerkassetteenheden blive udsat for direkte lys i en længere periode. Direkte lys kan forårsage problemer med udskriftskvaliteten.

- 4. Find printhovedets glaslinse, der findes på det tilbagetrukne område øverst på printeren.
- 5. Tør forsigtigt printhovedets linse med en ren, tør, fnugfri klud.

MEDDELELSE! Hvis du ikke bruger en ren, tør, fnugfri klud, kan det ødelægge printhovedets linse.



6. Installer tonerkassetteenheden i printeren ved at justere de blå pile på styrene på tonerkassetteenheden med de blå pile på billedtromlens spor, og skub tonerkassetten så langt ind, som den kan komme.



- 7. Luk frontdækslet.
- 8. Tænd for printeren.

# Lys på panelbetjening

- Almindelige indikatorsekvenser
- Sekundære fejlindikatorsekvenser
- Papirstop Sekundære indikatorsekvenser
- Printerstatus

Betjeningspanelets indikatorer angiver forskellige ting afhængigt af deres sekvens. Indikatorer, der er slukket, tændt og/eller blinkende indikatorer angiver printerforhold, f.eks. printerstatus, brugerhandling (f.eks. ilæg papir) eller service. Indikatorerne kan enten være grønne eller orange afhængigt af, hvad de indikerer.

Slukket	Tændt	Langsomt blink	Hurtigt blink
	۲	*	*

## Almindelige indikatorsekvenser

Følgende tabel viser de mest almindelige indikatorsekvenser. Klik på linkene i den højre kolonne for at få flere oplysninger om, hvad du kan gøre.

Fortsæt	Klar/Data	Toner snart	llæg	Papirstop	Fejl	Printerforhold
۲	Ċ	tom/Udskift tromle	papir/Fjern udskrift	8	!	
		°,⊲	\$\Q			
۲						<u>lkke klar</u>
	۲					Klar/Strømbesparer
	*					<u>l brug</u>
		۱				88 Toner Low (Toner snart tom)
			*			<u>Output Bin Full - Remove Paper</u> (Udskriftsbakke er fuld - Fjern papir)
۲			۱			Load <input source=""/> <type> <size> (Ilæg <inputkilde> <type> <størrelse>)</størrelse></type></inputkilde></size></type>
			۲			Load Manual <type> <size> (Læg <type> <size> (Læg <type></type></size></type></size></type>
*			۱			Insert Duplex Pages in Tray 1, Then Press Continue (Læg duplekssider i skuffe 1, og tryk på Fortsæt)
	<b>X</b>					Hexudskrivning klar
	*				*	Tømmer/Opløsning er reduceret
۲	۲					Venter
۲		*				84 Imaging Drum Life Warning (Billedtromle snart opbrugt)
۲		*			*	84 Replace Imaging Drum (Udskift billedtromle)
۲	۲	<b>©</b>	•	6	6	<ul><li>Annullerer udskriftsjob</li><li>Nulstiller printer</li><li>Gendanner fabriksindstillinger</li></ul>

					۱	<ul><li>Luk frontdæksel</li><li>Indsæt tonerkassette</li></ul>	
۲				۱		Papirstop <sup>1</sup>	
۲					۲	Printerfejl <sup>2</sup>	
*	*	*	*	*	*	Servicefejl	
<ul> <li><sup>1</sup> Du kan få yderligere oplysninger i Papirstop Sekundære indikatorsekvenser.</li> <li><sup>2</sup> Du kan få yderligere oplysninger i Sekundære fejlindikatorsekvenser.</li> </ul>							

# Sekundære fejlindikatorsekvenser

Når indikatorerne **Fejl** og **Fortsæt** begge lyser, er der opstået en sekundær fejl. Tryk på knappen **Fortsæt** to gange for at få vist den sekundære kodeindikatorsekvens. Følgende tabel viser de sekundære fejlindikatorsekvenser.

Fortsæt	Klar/Data	Toner snart tom/Udskift tromle	llæg papir/Fjern udskrift	Papirstop	Fejl I	Printerforhold
	ļ	0′ 🚍	8,8			
		۵		*	0	<u>30 Invalid Refilled Cartridge (Ugyldig</u> genopfyldt tonerkassette)
		6		۱	۱	31 Missing or Defective Cartridge (Manglende eller defekt kassette)
		6	۹		۲	<u>32 Unsupported Print Cartridge</u> ( <u>Uunderstøttet tonerkassette)</u>
۲	۲		۲		۲	34 Paper Too Short (Papiret er for kort)
۲	*				۱	<u>35 Insufficient Memory for Resource</u> Save (Ikke nok hukommelse til Spar ressourcer)
۲		6			۲	<u>37 Insufficient Memory to Collate (Ikke</u> nok hukommelse til at sortere)
۲			*		۲	37 Insufficient Defrag Memory (Ikke nok defragm. hukommelse)
۲	۲	6			۲	38 Memory Full (Hukommelsen er fuld)
٢				<u></u>	۱	54 Standard Network Software Error (Softwarefejl i standardnetværk)
٢			*	*		56 Standard Parallel/USB Port Disabled (Standardparallel-/USB-port deaktiveret)
۲		۱	۱		۱	58 Too Many Flash Options (For mange flashoptioner)

# Papirstop Sekundære indikatorsekvenser

Når indikatorerne **Fejl** og **Fortsæt** begge lyser, er der opstået en sekundær fejl. Tryk på knappen **Fortsæt** to gange for at få vist den sekundære fejlkodeindikatorsekvens, der viser den nøjagtige type af papirstop. Følgende tabel viser indikatorsekvenserne for papirstop.

Fortsæt	Klar/Data	Toner snart tom/Udskift	llæg papir/Fjern	Papirstop	Fejl	Printerforhold
			··· •			

۲	Φ	tromle	udskrift	8	!	
		∆′⊐	\$'\$			
۲	۲			۱		200 Paper Jam - Remove Cartridge (Papirstop - Fjern kassette)*
۲		۱		6		<u> 201 Paper Jam - Remove Cartridge</u> ( <u>Papirstop - Fjern kassette)</u>
۲			۲	۹		<u>202 Paper Jam — Open Rear Door</u> ( <u>Papirstop - Åbn bagpanel)</u>
۲			*	۹		<u>231 Duplex Paper Jam — Open Rear Door</u> (Papirstop i dupleksenhed - Åbn bagpanel)
٢		*		۹		<u>232 Duplex Paper Jam — Remove Tray 1</u> (Papirstop i dupleksenhed - Fjern skuffe 1)
۲		*	*	۹		233 Duplex Paper Jam — Remove Tray 1 (Papirstop i dupleksenhed - Fjern skuffe 1)
۲	*			۹		234 Paper Jam — Check duplex (Papirstop - Kontroller dupleksenhed)
۲	*		*	۲		235 Duplex Paper Jam - Unsupported Size (Papirstop i dupleksenhed - Uunderstøttet størrelse)
۲		6	۲	0		241 Paper Jam — Check Tray 1 (Papirstop - Kontroller skuffe 1)
۲	۲		۲	0		242 Paper Jam — Check Tray 2 (Papirstop - Kontroller skuffe 2)
۲	۲	6		0		251 Paper Jam — Check Manual Feeder (Papirstop - Kontroller manuel føder)
* Papirs eller i de	top ved inpr en manuelle	utregistrering kan arkføder.	enten være, ef	fter papiret	har f	orladt skuffen og føres ind i printeren

### **Printerstatus**

#### Klar/Strømbesparer

- Printeren er klar til at modtage og behandle data.
- Printeren er i Strømbesparer-tilstand.
- **BEMÆRK!** Hvis du vil ændre indstillingen Strømbesparer, kan den kun indstilles fra hjælpeprogrammet til lokale printerindstillinger.

#### I brug

- Printeren er i færd med at modtage, behandle eller udskrive data.
- Printeren defragmenterer flashhukommelsen for at genvinde den lagerplads, der optages af slettede ressourcer.
- Printeren formaterer flashhukommelsen.
- Printeren lagrer ressourcer, f.eks. skrifttyper eller makroer, i flashhukommelsen.
- Printeren udskriver et bibliotek, skrifttypeliste, sider med menuindstillinger eller testsider med udskriftskvalitet.

## Hexudskrivning klar

Printeren er i Klar-tilstand, og Hexudskrivning er aktiv. Du kan bruge Hexudskrivning til at fejlfinde printerproblemer.

### Venter

Printeren venter, indtil der opstår en udskriftstimeout, eller den modtager flere data.

### Tømmer/Opløsning er reduceret

- Printeren tømmer ødelagte udskriftsdata.
- Printeren behandler data eller udskriver sider, men opløsningen i det aktuelle udskriftsjob er reduceret fra 600 dots per inch (dpi) til 300 dpi for at forhindre en meddelelse, om at hukommelsen er fuld.

#### Ikke klar

- Printeren er ikke klar til at modtage eller behandle data.
- Printerportene er offline.

# Fejlfinding

- Grundlæggende problemer
- Problemer med udskriftskvaliteten
- Genoprettelse ved fejl
- Kontakt kundeservice

### Grundlæggende problemer

Brug følgende oplysninger til at finde en løsning på problemer med udskriftskvaliteten. Hvis du ikke kan løse problemet, kan du kontakte Dell på <u>support.dell.com</u>. Der er muligvis en printerdel, der kræver rengøring eller udskiftning af en teknisk medarbejder.

#### Udskriften bliver lys, men indikatorlampen Toner snart tom/Udskift tromle lyser ikke.

- 1. Tag tonerkassetten ud af printeren.
- 2. Ryst den frem og tilbage og fra side til side flere gange for at omfordele toneren.
- 3. Indsæt tonerkassetten igen, og fortsæt udskrivningen.

Gentag denne procedure flere gange, indtil udskrifterne forbliver utydelige. Udskift kassetten, når udskrifterne forbliver utydelige.

#### Indikatorlampen Toner snart tom/Udskift tromle lyser (blinker ikke).

- 1. Tag tonerkassetten ud af printeren.
- 2. Ryst den frem og tilbage og fra side til side flere gange for at omfordele toneren.
- 3. Indsæt tonerkassetten igen, og fortsæt udskrivningen.

Gentag denne procedure flere gange, indtil udskrifterne forbliver utydelige. Udskift kassetten, når udskrifterne forbliver utydelige.

#### Indikatorlampen Toner snart tom/Udskift tromle blinker.

Billedtromlen er ved at være opbrugt og skal udskiftes. Bestil en ny billedtromle.

#### Indikatorlamperne Toner snart tom/Udskift tromle og Fejl blinker.

Billedtromlen er ved at være opbrugt og skal udskiftes. Printeren kan ikke udskrive flere sider, før billedtromlen bliver udskiftet.

#### Indikatorlampen Ilæg papir lyser, selv om der er papir i skuffe 1 eller 2.

Kontroller, at skuffen er skubbet helt ind.

#### Printeren er tændt, og indikatorlampen Fejl lyser.

Kontroller, at printerdækslet er lukket.

Kontrolpanelets indikatorlamper lyser ikke, når der tændes for printeren.
- Vent og se, om de begynder at lyse. Dette kan tage et par sekunder.
- Kontroller, at ledningen er sat i stikket bag på printeren og i en stikkontakt.

#### Siderne er tomme.

- Tonerkassetten mangler muligvis toner. Udskift kassetten.
- Der er muligvis en softwarefejl. Sluk printeren, og tænd den derefter igen.

### Printeren er tændt, men der udskrives ikke.

- Kontroller, at der er installeret en tonerkassette.
- Kontroller, at parallel-, USB- eller netværkskablet er sat korrekt i stikket bag på printeren.
- Tryk på og slip Fortsæt for at udskrive en side med menuindstillinger for at finde ud af, om problemet er med printeren eller computeren.
  - Hvis du kan udskrive en side med menuindstillinger, er problemet computeren eller programmet.
  - Hvis du ikke kan udskrive en side med menuindstillinger, skal du kontakte Dell på support.dell.com.

#### Du kan ikke lukke frontdækslet.

Kontroller, at tonerkassetten er placeret korrekt.

### Printeren har manglende eller ødelagte dele.

Kontakt Dell på support.dell.com.

#### Der er papirstop.

Når der opstår papirstop, stopper printeren, og kontrolpanelets indikatorlamper for **Papirstop** gog **Fortsæt** lyser. Tryk på knappen **Fortsæt** to gange hurtigt efter hinanden for at få vist den specifikke indikatorsekvens for papirstop på grund af en sekundær fejl.

Vi anbefaler, at du rydder hele papirstien, når der opstår et papirstop.

1. Hvis du fremfører papir fra en skuffe, skal du fjerne skuffen og derefter afhjælpe eventuelle papirstop.



2. Åbn frontdækslet, og fjern tonerkassetteenheden.



**MEDDELELSE!** Lad ikke tonerkassetteenheden blive udsat for direkte lys i en længere periode. Direkte lys kan forårsage problemer med udskriftskvaliteten.

3. Fjern papirstop i området bag ved tonerkassetteenheden.



4. Løft klappen foran på printeren, og fjern papirstop under klappen.



5. Åbn den bageste udskriftsbakke, og afhjælp eventuelle papirstop.



- 6. Sæt tonerkassetteenheden i igen, og luk derefter front- og bagdæksel igen.
- 7. Sæt papirskufferne i igen, sørg for, at de er lukket, og tryk derefter på knappen Fortsæt 
  for at genoptage udskrivningen.

BEMÆRK! Printeren genudskriver de sider, der forårsagede papirstoppet.

# Problemer med udskriftskvaliteten

Brug følgende oplysninger til at finde en løsning på problemer med udskriftskvaliteten. Hvis du ikke kan løse problemet,

kan du kontakte Dell på <u>support.dell.com</u>. Der er muligvis en printerdel, der kræver rengøring eller udskiftning af en teknisk medarbejder.

#### Udskriften er for lys.

- Indstillingen Tonersværtningsgrad<sup>1</sup> er for lys.
- Du anvender papir, som ikke overholder printerspecifikationerne.
- Tonerkassetten er snart tom.
- Tonerkassetten er defekt.

#### Prøv følgende:

- Vælg en anden indstilling for Tonersværtningsgrad<sup>1</sup> i printersoftwaren, før du sender jobbet til udskrivning.
- Ilæg papir fra en ny pakke.
- Brug ikke strukturpapir med en ru finish.
- Kontroller, at det papir, du lægger i skufferne, ikke er fugtigt.
- Sæt tonerkassetten tilbage på plads.

### Udskriften er for mørk, eller baggrunden er grå.

- Indstillingen Tonersværtningsgrad<sup>1</sup> er for mørk.
- Tonerkassetten er defekt.

#### Prøv følgende:

- Vælg en anden indstilling for Tonersværtningsgrad<sup>1</sup> i printersoftwaren, før du sender jobbet til udskrivning.
- Sæt tonerkassetten tilbage på plads.

#### Hvide linjer vises på siden.

- Printhovedlinsen er beskidt.
- Tonerkassetten er defekt.
- Fuseren er defekt.

#### Prøv følgende:

- Rengør printhovedlinsen.
- Sæt tonerkassetten tilbage på plads.
- Udskift fuser.<sup>2</sup>

#### Stribede vandrette linjer vises på siden.

- Tonerkassetten eller fuserenheden er muligvis defekt, tom eller slidt.
- Fuseren er muligvis slidt eller defekt.

#### Prøv følgende:

- Sæt tonerkassetten tilbage på plads.
- Udskift fuser.<sup>2</sup>

### Stribede lodrette linjer vises på siden.

- Toneren tværes ud, inden den brændes fast på papiret.
- Tonerkassetten er defekt.

### Prøv følgende:

- Hvis papiret er stift, skal du prøve at indføre det fra den manuelle arkføder.
- Sæt tonerkassetten tilbage på plads.

## Siden indeholder uregelmæssigheder i udskrivningen.

- Papiret har absorberet fugt pga. en høj luftfugtighed.
- Du anvender papir, som ikke overholder printerspecifikationerne.
- Fuseren er slidt eller defekt.

## Prøv følgende:

- Læg papir fra en ny pakke i papirskuffen.
- Brug ikke strukturpapir med en ru finish.
- Kontroller, at indstillingen **papirtype** i printersoftwaren passer til den papirtype, du bruger.
- Udskift fuser.<sup>2</sup>

# Udskriftskvaliteten for transparenter er dårlig. (Udskriften har lyse eller mørke pletter, toneren er tværet ud, eller der er vandrette eller lodrette lyse striber.)

- Du anvender transparenter, som ikke overholder printerspecifikationerne.
- Indstillingen Papirtype i printersoftwaren er indstillet til noget andet end Transparent.

## Prøv følgende:

- Brug kun de transparenter, der anbefales af Dell.
- Sørg for, at indstillingen for Papirtype er Transparent.

## Der er tonerpletter på siden.

- Tonerkassetten er defekt.
- Fuseren er slidt eller defekt.
- Der er toner i papirstien.

### Prøv følgende:

Sæt tonerkassetten tilbage på plads.

- Udskift fuser.<sup>2</sup>
- Kontakt kundeservice.

### Toneren kan let gnides af papiret, når du rører ved arkene.

- Indstillingen for Papirstruktur er forkert i forhold til den type papir eller specialmedie, du bruger.
- Indstillingen for Vægt af papir er forkert i forhold til den type papir eller specialmedie, du bruger.
- Fuseren er slidt eller defekt.

### Prøv følgende:

- Skift indstillingen Papirstruktur<sup>1</sup> fra Glat eller Groft.
- Skift indstillingen Vægt<sup>1</sup> fra Almindelig til Karton (eller en anden passende vægt).
- Udskift fuser.<sup>2</sup>

### Ujævn udskriftstæthed.

Tonerkassetten er defekt.

Sæt tonerkassetten tilbage på plads.

### Der vises ekkobilleder på siden.

- Indstillingen Papirtype i printersoftwaren er indstillet forkert.
- Indholdet i tonerkassetten er lavt.

### Prøv følgende:

- Kontroller, at indstillingen Papirtype er korrekt i forhold til det papir eller specialmedie, du bruger.
- Sæt tonerkassetten tilbage på plads.

#### Udskrift vises kun på den ene side.

Tonerkassetten er ikke installeret korrekt.

Fjern og indsæt tonerkassetten igen.

#### Margener er forkerte.

Indstillingen Papirstørrelse i printersoftwaren er indstillet forkert.

Kontroller, at indstillingen Papirstørrelse er korrekt i forhold til det papir eller specialmedie, du bruger.

## Det udskrevne står placeret skævt på siden.

- Styrene i den valgte skuffe er ikke indstillet korrekt i forhold til den papirstørrelse, der er lagt i skuffen.
- Arkføderens styr er ikke indstillet korrekt i forhold til den papirstørrelse, der er lagt i arkføderen.

Prøv følgende:

• Flyt styrene i skuffen, indtil de rammer papirets kanter.

• Flyt arkføderens styr, indtil de rammer papirets kanter.

#### Udskrevne sider er tomme.

Tonerkassetten er tom eller defekt.

Sæt tonerkassetten tilbage på plads.

#### Udskrevne sider er helt sorte.

- Tonerkassetten er defekt.
- Printeren kræver service.

Prøv følgende:

- Sæt tonerkassetten tilbage på plads.
- Kontakt kundeservice.

### Papiret krøller meget, når det udskrives og leveres i en bakke.

Indstillingen Papirstruktur<sup>1</sup>er forkert i forhold til den type papir eller specialmedie, du bruger.

Skift indstillingen Papirstruktur<sup>1</sup> fra Groft til Normal eller Glat.

- <sup>1</sup> Denne indstilling kan ændres vha. hjælpeprogrammet til lokale printerindstillinger.
- <sup>2</sup> Tilkald en servicetekniker for at udskifte fuseren.

# Genoprettelse ved fejl

# Load <input source> <type> <size> (Ilæg <inputkilde> <type> <størrelse>)

Læg papir af den angivne type og størrelse i den angivne papirarkføder.

# Load Manual <type> <size> (Læg <type> <størrelse> i manuel arkføder)

Læg papir af den angivne type og størrelse i den manuelle arkføder.

## Output Bin Full - Remove Paper (Udskriftsbakke er fuld - Fjern papir)

Fjern alt papir fra udskriftsbakken, og tryk på Fortsæt-knappen 💦

## Insert Duplex Pages in Tray 1, Then Press Continue (Læg duplekssider i skuffe 1, og tryk på Fortsæt)

**BEMÆRK!** Denne meddelelse vises kun, hvis du bruger en printer uden en automatisk dupleksenhed.

- 1. Fjern de udskrevne sider fra udskriftsbakken.
- 2. Fjern skuffe 1.
- 3. Læg papiret i skuffen med den udskrevne side opad og toppen af siden mod skuffens forside.



**BEMÆRK!** Selvom du kan bruge skuffe 1 eller skuffe 2 til at udskrive den første side af dupleksjobbet, må du kun bruge skuffe 1 til at udskrive den anden side.

- 4. Sæt skuffe 1 på plads igen.
- 5. Tryk på Fortsæt-knappen 🔊.

## 30 Invalid Refilled Cartridge (Ugyldig genopfyldt tonerkassette)

Tonerkassetten i printeren er blevet genopfyldt. Installer en ny tonerkassette.

## 31 Missing or Defective Cartridge (Manglende eller defekt kassette)

- Hvis tonerkassetten ikke er installeret, skal den installeres.
- Hvis tonerkassetten er installeret, skal den fjernes, og en ny kassette skal installeres.

## 32 Unsupported Print Cartridge (Uunderstøttet tonerkassette)

Installer den type tonerkassette, der passer til printeren.

## 34 Paper Too Short (Papiret er for kort)

- Kontroller, at det papir, du har ilagt, er stort nok.
- Undersøg, om der er papirstop.
- Hvis du vil slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen, skal du trykke på Fortsæt-knappen . De resterende sider i udskriftsjobbet udskrives muligvis ikke korrekt.

# 35 Insufficient Memory for Resource Save (Ikke nok hukommelse til Spar ressourcer)

- Hvis du vil slette meddelelsen, skal du trykke på Fortsæt-knappen

# 37 Insufficient Memory to Collate (Ikke nok hukommelse til at sortere)

- Hvis du vil slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen, skal du trykke på Fortsæt-knappen ). De resterende sider i udskriftsjobbet udskrives muligvis ikke korrekt.
- Hvis du vil annullere udskriftsjobbet, skal du trykke på Annuller-knappen 🔊

Sådan undgås denne fejl i fremtiden:

- Installer mere hukommelse.
- Gør udskriftsjobbet enklere. Reducer sidens kompleksitet ved at reducere mængden af tekst eller grafik på siden og slette unødvendige skrifttyper eller makroer.

## 37 Insufficient Defrag Memory (Ikke nok defragm. hukommelse)

- Hvis du vil slette meddelelsen, skal du trykke på Fortsæt-knappen
- Hvis du vil annullere udskriftsjobbet, skal du trykke på Annuller-knappen 👧

Hvis du vil undgå denne fejl i fremtiden, skal du installere mere hukommelse.

## 38 Memory Full (Hukommelsen er fuld)

- Hvis du vil slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen, skal du trykke på **Fortsæt**-knappen . De resterende sider i udskriftsjobbet udskrives muligvis ikke korrekt.

Sådan undgås denne fejl i fremtiden:

- Gør udskriftsjobbet enklere. Reducer sidens kompleksitet ved at reducere mængden af tekst eller grafik på siden og slette unødvendige skrifttyper eller makroer.
- Installer mere hukommelse.

# 54 Standard Network Software Error (Softwarefejl i standardnetværk)

- Hvis du vil slette meddelelsen og deaktivere al kommunikation mellem printeren og netværket, skal du trykke på Fortsæt-knappen .
- Hvis du vil ignorere meddelelsen, skal du trykke på Annuller-knappen 🔊

# 56 Standard Parallel/USB Port Disabled (Standardparallel-/USB-port deaktiveret)

Hvis du vil slette meddelelsen, skal du trykke på **Fortsæt**-knappen . Printeren sletter alle tidligere udskriftsjob. Aktiver parallel- eller USB-porten ved at vælge en anden værdi end **Deaktiveret** for menupunktet **Parallelbuffer** eller **USB-buffer** i hjælpeprogrammet til lokale printerindstillinger.

# 58 Too Many Flash Options (For mange flashoptioner)

Fjern hukommelsen fra printeren. Printeren understøtter op til 128 MB ekstra flashhukommelse.

## 81 Engine Code CRC Failure (Enginekode CRC-fejl)

Tryk på Fortsæt-knappen 🎧 for at slette meddelelsen.

## 84 Imaging Drum Life Warning (Billedtromle snart opbrugt)

BEMÆRK! Du modtager kun denne advarsel, hvis toneralarmen er slået til.

- Hvis du vil fortsætte udskrivningen, skal du trykke på Fortsæt-knappen
- Udskriv et konfigurationsark med printerindstillinger for at afgøre levetiden for billedtromlen.
- Udskift billedtromlen, og nulstil tælleren.

## 84 Replace Imaging Drum (Udskift billedtromle)

Printeren kan ikke udskrive flere sider, før billedtromlen bliver udskiftet.

Udskift billedtromlen, og nulstil tælleren.

## 88 Toner Low (Toner snart tom)

- Tag tonerkassetten ud, og ryst den kraftigt for at omfordele toneren i kassetten.
- Sæt tonerkassetten tilbage på plads.

## 200 Paper Jam - Remove Cartridge (Papirstop - Fjern kassette)

Der er papirstop ved papirindgangsføleren.

1. Åbn frontdækslet ved at trykke på knappen i venstre side af printeren og sænke dækslet.



2. Tryk på knappen på tonerkassetteenheden, og træk derefter tonerkassetten op og ud ved hjælp af håndtaget.



- 3. Fjern det fastklemte papir.
- 4. Geninstaller tonerkassetten ved at justere de hvide ruller på tonerkassetten efter de hvide pile på billedtromlens spor, og skub tonerkassetten så langt ind, som den kan komme. Kassetten klikker på plads, når den er korrekt installeret.



- 5. Luk frontdækslet.
- 6. Tryk på Fortsæt-knappen 🔊

BEMÆRK! Printeren genudskriver de sider, der forårsagede papirstoppet.

# 201 Paper Jam - Remove Cartridge (Papirstop - Fjern kassette)

Der er papirstop mellem papirindgangs- og papirudgangsfølerne.

1. Åbn frontdækslet ved at trykke på knappen i venstre side af printeren og sænke dækslet.



2. Tryk på knappen på tonerkassetteenheden, og træk derefter tonerkassetten op og ud ved hjælp af håndtaget.



- 3. Fjern det fastklemte papir.
- 4. Geninstaller tonerkassetten ved at justere de hvide ruller på tonerkassetten efter de hvide pile på billedtromlens spor, og skub tonerkassetten så langt ind, som den kan komme. Kassetten klikker på plads, når den er korrekt installeret.



- 5. Luk frontdækslet.
- 6. Tryk på Fortsæt-knappen 🔊

BEMÆRK! Printeren genudskriver de sider, der forårsagede papirstoppet.

# 202 Paper Jam — Open Rear Door (Papirstop - Åbn bagpanel)

Der er papirstop ved papirudgangsføleren.

1. Åbn den bageste udskriftsbakke



- 2. Fjern det fastklemte papir.
- 3. Luk den bageste udskriftsbakke.
- 4. Tryk på Fortsæt-knappen 🕥.

BEMÆRK! Printeren genudskriver de sider, der forårsagede papirstoppet.

# 231 Duplex Paper Jam — Open Rear Door (Papirstop i dupleksenhed - Åbn bagpanel)

BEMÆRK! Denne meddelelse vises kun, hvis printeren har en automatisk dupleksenhed.

Der er papirstop bagest i papirstien i dupleksenheden.

1. Åbn den bageste udskriftsbakke



- 2. Fjern det fastklemte papir.
- 3. Luk den bageste udskriftsbakke.
- 4. Tryk på Fortsæt-knappen 🎧

BEMÆRK! Printeren genudskriver de sider, der forårsagede papirstoppet.

# 232 Duplex Paper Jam — Remove Tray 1 (Papirstop i dupleksenhed - Fjern skuffe 1)

**BEMÆRK!** Denne meddelelse vises kun, hvis printeren har en automatisk dupleksenhed.

Der er papirstop i dupleksenheden.

- 1. Fjern skuffe 1.
- 2. Tryk håndtaget på den automatiske dupleksenhed ned.



- 3. Fjern det fastklemte papir.
- 4. Sæt skuffe 1 på plads igen.
- 5. Tryk på Fortsæt-knappen 🕥.

BEMÆRK! Printeren genudskriver de sider, der forårsagede papirstoppet.

# 233 Duplex Paper Jam — Remove Tray 1 (Papirstop i dupleksenhed - Fjern skuffe 1)

BEMÆRK! Denne meddelelse vises kun, hvis printeren har en automatisk dupleksenhed.

Der er papirstop foran dupleksenheden.

- 1. Fjern skuffe 1.
- 2. Tryk håndtaget på den automatiske dupleksenhed ned.



- 3. Fjern det fastklemte papir.
- 4. Sæt skuffe 1 på plads igen.
- 5. Tryk på Fortsæt-knappen 🔊.

BEMÆRK! Printeren genudskriver de sider, der forårsagede papirstoppet.

# 234 Paper Jam — Check duplex (Papirstop - Kontroller dupleksenhed)

**BEMÆRK!** Denne meddelelse vises kun, hvis printeren har en automatisk dupleksenhed.

Der er papirstop i dupleksenheden, men printeren kan ikke identificere hvor.

- 1. Fjern skuffe 1.
- 2. Tryk håndtaget på den automatiske dupleksenhed ned.



- 3. Fjern eventuelt fastklemt papir.
- 4. Sæt skuffe 1 på plads igen.
- 5. Åbn den bageste udskriftsbakke
- 6. Fjern eventuelt fastklemt papir.



- 7. Luk den bageste udskriftsbakke.
- 8. Tryk på Fortsæt-knappen 🔊.

BEMÆRK! Printeren genudskriver de sider, der forårsagede papirstoppet.

# 235 Duplex Paper Jam - Unsupported Size (Papirstop i dupleksenhed - Uunderstøttet størrelse)

BEMÆRK! Denne meddelelse vises kun, hvis printeren har en automatisk dupleksenhed.

Der er papirstop ved udskriftsbakken, fordi papiret var for smalt til dupleksenheden.

1. Åbn den bageste udskriftsbakke



- 2. Fjern det fastklemte papir.
- 3. Luk den bageste udskriftsbakke.
- 4. Tryk på Fortsæt-knappen 🔊.

**BEMÆRK!** Printeren genudskriver de sider, der forårsagede papirstoppet.

- 5. Udskift det smalle papir i skuffe 1 med bredere papir.
- 6. Send udskriftsjobbet til printeren igen.

## 241 Paper Jam — Check Tray 1 (Papirstop - Kontroller skuffe 1)

Der er papirstop i skuffe 1.

- 1. Fjern skuffe 1.
- 2. Fjern det fastklemte papir.
- 3. Sæt skuffe 1 på plads igen.
- 4. Tryk på Fortsæt-knappen 🔊.

**BEMÆRK!** Printeren genudskriver de sider, der forårsagede papirstoppet.

## 242 Paper Jam — Check Tray 2 (Papirstop - Kontroller skuffe 2)

Der er papirstop i skuffe 2.

1. Fjern skuffe 2.

- 2. Fjern det fastklemte papir.
- 3. Hvis du ikke kunne se noget fastklemt papir, da du fjernede skuffe 2, skal du fjerne skuffe 1 og derefter fjerne eventuelt fastklemt papir.
- 4. Sæt begge skuffer tilbage på plads.
- 5. Tryk på Fortsæt-knappen 🔊.

BEMÆRK! Printeren genudskriver de sider, der forårsagede papirstoppet.

# 251 Paper Jam — Check Manual Feeder (Papirstop - Kontroller manuel føder)

Der er papirstop ved den manuelle arkføder.

- 1. Fjerne det fastklemte papir fra den manuelle arkføder.
- 2. Læg et ark papir i den manuelle arkføder.
- 3. Tryk på Fortsæt-knappen 🔊.

## Kontakt kundeservice

Inden opkald til kundeservice skal du kontrollere følgende:

- Er netledningen sat i printeren?
- Er netledningen sat i en stikkontakt med jordforbindelse?
- Er printeren sluttet korrekt til computeren eller netværket?
- Er alle andre enheder, der er sluttet til printeren, tilsluttet og tændt?
- Er der slukket for stikkontakten?
- Er der røget en sikring?
- Er der et strømudfald i dit område?
- Er der installeret en tonerkassette på din printer?
- Er printerdækslet helt lukket?

Sluk printeren, og tænd den derefter igen. Tilkald service, hvis printeren stadig ikke fungerer korrekt. Hvis du er i stand til at udskrive, skal du trykke på og slippe **Fortsæt** of for at udskrive en side med menuindstillinger, der viser printermodel og andre oplysninger, som servicerepræsentanten har brug for.

Hvis du ønsker flere oplysninger, kan du kontakte Dell på support.dell.com.

# Installation af hardware (ekstraudstyr)

- Installation af papirskuffe til 550 ark
- Konfiguration af papirskuffer
- Installation af en hukommelseskortoption

# Installation af papirskuffe til 550 ark

Der er muligt at placere en skuffe under printeren. En skuffe består af en bakke og en sokkel. Printeren understøtter en skuffeoption, der kan indeholde op til 550 ark papir.

# FORSIGTIG! Hvis du installerer en papirskuffe, efter at du har installeret printeren, skal du slukke printeren og trække stikket ud, før du fortsætter.

- 1. Pak papirskuffen ud, og fjern al emballagen.
- 2. Placer skuffen der, hvor printeren skal placeres.

**BEMÆRK!** Hvis du vil installere ekstra hukommelse, skal der være plads til højre for printeren.

3. Juster hullerne i printeren med positioneringspindene på skuffen, og sæt printeren på plads.



# Konfiguration af papirskuffer

**BEMÆRK!** Du skal installere softwaren til din printer, inden du konfigurerer papirskufferne. Se <u>Indstilling af lokal</u> <u>udskrivning</u> eller <u>Indstilling af netværksudskrivning</u>, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

## Dell<sup>™</sup> Laserprinter 1720/1720dn – lokalt tilsluttet en computer

1. Klik på Start ® Programmer eller Alle programmer ® Dell-printere ® Dell Laserprinter 1720.

I Windows Vista (standardstartmenu):

a. Klik på 🚮 🖲 Programmer.

- b. Klik på Dell Printers.
- c. Klik på Dell Laserprinter 1720.

### 2. Klik på Dell Local Printer Settings Utility

- 3. Vælg Dell Laserprinter 1720.
- 4. Klik på OK.
- 5. Klik på Papir i venstre kolonne.
- 6. Gå til afsnittet Skuffe 1 i højre kolonne. Angiv, hvilken mediestørrelse og -type du har lagt i skuffe 1.
- 7. Gå til afsnittet Skuffe 2 i højre kolonne. Angiv, hvilken mediestørrelse og -type du har lagt i skuffe 2.
- 8. Klik på Handling® Anvend indstillinger.
- 9. Luk værktøjet.

**BEMÆRK!** Hvis du ændrer mediestørrelse eller -type i hver skuffe, skal du bruge hjælpeprogrammet til lokale printerindstillinger til at genkonfigurere skuffen.

10. Opdater printerindstillinger

Operativsystem	Vejledning
Windows <sup>®</sup> XP (standardstartmenu)	<ul> <li>a. Klik på Start      Kontrolpanel.</li> <li>b. Dobbeltklik på Printere og anden hardware.</li> <li>c. Dobbeltklik på Printere og faxenheder.</li> <li>d. Højreklik på ikonet Dell Laserprinter 1720.</li> <li>e. Klik på Egenskaber.</li> <li>f. Klik på Installer optioner.</li> <li>g. Klik på Spørg printer.</li> <li>h. Klik på OK.</li> <li>i. Klik på OK, og luk derefter mappen Printere.</li> </ul>
Windows XP (Klassisk Start-menu)	<ul> <li>a. Klik på Start® Indstillinger® Printere og faxenheder.</li> <li>b. Højreklik på ikonet Dell Laserprinter 1720.</li> <li>c. Klik på Egenskaber.</li> <li>d. Klik på Installer optioner.</li> <li>e. Klik på Spørg printer.</li> <li>f. Klik på OK.</li> <li>g. Klik på OK, og luk derefter mappen Printere.</li> </ul>
Windows Vista (Klassisk Start-menu) Windows 2000	<ul> <li>a. Klik på Start® Indstillinger® Printere.</li> <li>b. Højreklik på ikonet Dell Laserprinter 1720.</li> <li>c. Klik på Egenskaber.</li> <li>d. Klik på Installer optioner.</li> <li>e. Klik på Spørg printer.</li> <li>f. Klik på OK.</li> <li>g. Klik på OK, og luk derefter mappen Printere.</li> </ul>
Windows NT 4.0	<ul> <li>a. Klik på Start® Indstillinger® Printere.</li> <li>b. Højreklik på ikonet Dell Laserprinter 1720.</li> <li>c. Klik på Egenskaber® Funktioner eller Opdater.</li> <li>d. Klik på OK.</li> <li>e. Klik på OK, og luk derefter mappen Printere.</li> </ul>
Windows Vista (standardstartmenu)	<ul> <li>a. Klik på sø Kontrolpanel.</li> <li>b. Klik på Hardware og lyd.</li> <li>c. Klik på Printere.</li> <li>d. Højreklik på ikonet Dell Laserprinter 1720.</li> <li>e. Klik på Egenskaber.</li> <li>f. Klik på Installer optioner.</li> <li>g. Klik på Spørg printer.</li> </ul>

Hvis Spørg printer ikke er tilgængelig, skal du følge disse trin:

- 1. Klik på skuffe til 550 ark på listen med tilgængelige optioner.
- 2. Klik på Tilføj.
- 3. Klik på OK, og luk derefter mappen Printere.

## Dell Laserprinter 1720dn - Tilsluttet et netværk

Indstilling af papirstørrelse og -type til printeren udføres via Dell Printer Configuration Web Tool.

**BEMÆRK!** Konfigurering af papirskuffer via Dell Printer Configuration Web Tool er kun tilgængelig på Dell Laserprinteren 1720dn.

1. Indtast netværksprinterens IP-adresse i din webbrowser.

**BEMÆRK!** Hvis du ikke kender din printers IP-adresse, kan du udskrive en side med netværksindstillinger, der viser IP-adressen.

- 2. Når printerstatussiden vises, skal du vælge Printerindstillinger i venstre kolonne.
- 3. Vælg Papirmenu på siden med printerindstillinger
- 4. Vælg PAPIRSTØRRELSE.
- 5. Vælg den papirstørrelse, som findes i hver skuffe.
- 6. Klik på Send.
- 7. Vælg Printerindstillinger i den venstre kolonne.
- 8. Vælg Papirmenu på siden med printerindstillinger
- 9. Vælg PAPIRTYPE.
- 10. Vælg papirtypen i hver skuffe.
- 11. Klik på Send.

## Installation af en hukommelseskortoption

Systemkortet har et stik til en hukommelseskortoption. Printeren kan understøtte op til 128 MB (samlet 160 MB til en netværksprinter og 144 MB til en ikke-netværksprinter). Printerhukommelsen kan kun opgraderes med hukommelseskort på 32 MB, 64 MB eller 128 MB.

# FORSIGTIG! Hvis du installerer et hukommelseskort, efter at du har installeret printeren, skal du slukke printeren og trække stikket ud, før du fortsætter.

1. Åbn frontdækslet ved at trykke på knappen i venstre side af printeren og sænke dækslet.



2. Åbn den bageste udskriftsbakke



3. Åbn sidedækslet ved at trykke ned på de to udløsere forrest til højre på maskinen og svinge dækslet tilbage.



- 4. Fjern metaldækslet ved at løsne skruerne, skyde dækslet til venstre og trække det ud af printeren.
- 5. Åbn låsene fuldstændigt i begge ender af hukommelsesstikket.

MEDDELELSE! Hukommelseskort beskadiges let af statisk elektricitet. Husk at røre ved en metalflade med
jordforbindelse, før du rører ved hukommelseskortet.

**BEMÆRK!** Hukommelseskort, der er beregnet til andre printere, fungerer muligvis ikke sammen med printeren.



6. Pak hukommelseskortet ud.

Rør ikke ved tilslutningspunkterne langs kortets kant.

7. Juster hakkene nederst på kortet i forhold til hakkene på stikket.



- Skub hukommelseskortet godt ind i stikket, til låsene i begge ender af stikket klikker på plads.
   Det kan være nødvendigt at bruge kræfter for at presse kortet helt på plads.
- 9. Kontroller, at hver lås passer til indhakket i hver ende af kortet.
- 10. Luk sidedækslet.
- 11. Luk den bageste udskriftsbakke.
- 12. Luk frontdækslet.
- 13. Opdater printerindstillinger
  - a. I Windows XP (standardstartmenu):
    - 1. Klik på Start ® Kontrolpanel.
    - 2. Dobbeltklik på Printere og anden hardware.
    - 3. Dobbeltklik på Printere og faxenheder.

I Windows XP (Klassisk Start-menu): Klik på Start ® Indstillinger ® Printere og faxenheder.

*I Windows Vista (Klassisk startmenu) og alle andre versioner af Windows:* Klik på **Start**® **Indstillinger**® **Printere**.

I Windows Vista (standardstartmenu):

- 1. Klik på 📷® Kontrolpanel.
- 2. Klik på Hardware og lyd.
- 3. Klik på Printere.
- b. Højreklik på ikonet Dell Laser Printer 1720, og vælg derefter Egenskaber.
- c. Klik på fanen Installationsmuligheder.
- d. Forøg mængden af hukommelse i boksen Printerhukommelse (MB).
- e. Klik på **OK**.

# Specifikationer

- Oversigt
- Miljøspecifikationer
- Støjniveauer
- Emulering, kompatibilitet og tilslutning
- MIB-kompatibilitet

- Understøttelse af operativsystem
- Retningslinjer for udskriftsmedier
- Medietyper og -størrelser
- Kabler
- Certifikationer

# **Oversigt**

	1720	1720dn
Basishukommelse	16 MB	32 MB
Maks. hukommelse	144 MB	160 MB
Tilslutning	<ul><li>Parallel</li><li>USB</li></ul>	<ul> <li>Parallel</li> <li>USB</li> <li>10/100BaseTx Ethernet</li> </ul>
Leveres med en tonerkassetteydelse på ca. 5% dækning	1.500 sider	3.000 sider
Belastningscyklus (gennemsnitlig)	500 sider/måned	500 sider/måned
Belastningscyklus (maksimal)	25.000 sider/måned	25.000 sider/måned
Printerlevetid	120.000 sider	120.000 sider

# Miljøspecifikationer

Betingelser	Temperatur	Relativ fugtighed (ikke-kondenserende)	Højde
Drift	16 til 32° C	8 til 80%	0 til 2.500 M
Opbevaring	0 til 40° C	8 til 80%	
Forsendelse	-20 til 40° C	8 til 95%	0,25 atmosfærisk tryk (svarer til 10.300 M)

# **Støjniveauer**

Følgende målinger blev foretaget i overensstemmelse med ISO 7779 og rapporteredes i overensstemmelse med ISO 9296.

Driftstilstand	Grænse for støjemissionsniveauet over for omkringstående personer	Angivet grænse for lydeffekt (LWAd)	
Udskrivning	50 dBA	6,5 Bels	
Inaktiv	26 dBA	Uhørlig	

# Emulering, kompatibilitet og tilslutning

Emuleringer	Dell Laserprinter 1720
	<ul> <li>PostScript 3<sup>1</sup></li> <li>HBP</li> </ul>
	Dell Laserprinter 1720dn
	<ul><li>PostScript 3</li><li>HBP</li></ul>
Kompatibilitet	<ul> <li>Microsoft Windows Vista</li> <li>Microsoft Windows XP</li> <li>Microsoft Windows Server 2003</li> <li>Microsoft Windows NT 4.0</li> <li>Microsoft Windows NT 4.0 Server</li> <li>Microsoft Windows 2000 Advanced Server</li> <li>Microsoft Windows 2000 Advanced Server</li> <li>Microsoft Windows 2000 Professional</li> <li>Debian GNU/Linux 3.0, 3.1</li> <li>Linpus LINUX Desktop 9.2, 9.3</li> <li>Linspire 4.5, 5.0</li> <li>Red Flag Linux Desktop 4.0, 5.0</li> <li>Red Hat Enterprise Linux WS 3, 4</li> <li>SUSE LINUX Enterprise Server 8, 9</li> <li>SUSE LINUX Professional 9.2, 9.3, 10.0, 10.1</li> <li>Mac OS 9 og Mac OS 10</li> </ul>
Tilslutning	<ul> <li>Parallel</li> <li>USB</li> <li>10/100BaseTx Ethernet (kun 1720n)</li> </ul>
<sup>1</sup> PostScript-understøtte	lse findes kun til Macintosh.

# **MIB-kompatibilitet**

MIB (Management Information Base) er en database, der indeholder oplysninger om netværksenheder (f.eks. adaptere, bridges, routers eller computere). Disse oplysninger hjælper netværksadministratorer med at styre netværket (analysere ydeevne, trafik, fejl osv.). Denne printer overholder MIB-standardspecifikationerne, som tillader, at printeren kan genkendes og administreres af forskellige printer- og netværksstyringssystemer, f.eks Dell OpenManage™, IT Assistant, Hewlett-Packard OpenView, CA Unicenter, Hewlett-Packard Web JetAdmin, Lexmark MarkVision Professional osv.

# Understøttelse af operativsystem

Din printer understøtter:

- Microsoft Windows Vista
- Microsoft Windows XP
- Microsoft Windows Server 2003
- Microsoft Windows NT 4.0
- Microsoft Windows NT 4.0 Server

- Microsoft Windows 2000 Advanced Server
- Microsoft Windows 2000 Server
- Microsoft Windows 2000 Professional
- Debian GNU/Linux 3.0, 3.1
- Linpus LINUX Desktop 9.2, 9.3
- Linspire 4.5, 5.0
- Red Flag Linux Desktop 4.0, 5.0
- Red Hat Enterprise Linux WS 3, 4
- SUSE LINUX Enterprise Server 8, 9
- SUSE LINUX Professional 9.2, 9.3, 10.0, 10.1
- Mac OS 9 og Mac OS 10

# Retningslinjer for udskriftsmedier

Vælg det rigtige papir eller andre medier, reducerer problemer med udskrivningen. Udskriv en prøve på det papir eller andet medie, som du overvejer at bruge, før du køber ind i store mængder – så opnår du den bedste udskriftskvalitet.

FORSIGTIG! Produktet udfører en udskriftsproces, der opvarmer printmediet, og varme kan få visse medier til at afgive stoffer til luften. For at undgå risikoen for skadelige stoffer, er det nødvendigt at forstå betjeningsvejledningens afsnit om retningslinjer for valg af korrekte udskrivningsmedier.

- Brug kopipapir af typen 70 g/m<sup>2</sup>.
- Brug transparenter, der er beregnet til brug i laserprintere.
- Brug etiketter, der er beregnet til brug i laserprintere.
- Brug konvolutter, der er lavet af papir af typen 90 g/m<sup>2</sup>. For at undgå papirstop skal du ikke bruge konvolutter, der:
  - Krøller for meget
  - Hænger sammen
  - Indeholder ruder, huller, perforeringer, udskæringer eller prægninger.
  - Er forsynet med metalhægter, snore eller metalfalsning.
  - Har påsatte frimærker.
  - Har ikke-tildækket klæbestof, når den selvklæbende flap er lukket ned.
- Brug karton, der maksimalt vejer 163 g/m<sup>2</sup> og som minumum har en størrelse på 76,2x127 mm.
- Brug kun Letter eller A4, hvis du bruger den automatiske dupleksenhed.

## Medietyper og -størrelser

Kilde	Medie og størrelse	Vægt	Kapacitet
Skuffe 1	<ul> <li>Papir - A4, A5, A6<sup>1</sup>, JIS B5, Letter, Legal, Executive, Folio, Statement</li> <li>Etiketter - A4, A5, A6<sup>1</sup>, JIS B5, Letter, Legal, Executive, Folio, Statement</li> <li>Transparenter - A4, Letter</li> </ul>	16 - 24 lb (60 - 90 g/m <sup>2</sup> )	<ul> <li>250 ark (20 lb papir)</li> <li>50 papiretiketter</li> <li>50 transparenter</li> </ul>
Skuffe til 550 ark	<ul> <li>Papir - A4, A5, A6<sup>1</sup>, JIS B5, Letter, Legal, Executive, Folio, Statement</li> <li>Etiketter - A4, A5, A6<sup>1</sup>, JIS B5, Letter, Legal, Executive, Folio, Statement</li> <li>Transparenter - A4, Letter</li> </ul>	16 - 24 lb (60 - 90 g/m <sup>2</sup> )	<ul> <li>250 ark (20 lb papir)</li> <li>50 papiretiketter</li> <li>50 transparenter</li> </ul>
Manuel arkføder	<ul> <li>Papir - A4, A5, A6<sup>1</sup>, JIS B5, Letter, Legal, Executive, Folio, Statement</li> <li>Etiketter - A4, A5, A6<sup>1</sup>, JIS B5, Letter, Legal, Executive, Folio, Statement</li> <li>Transparenter - A4, Letter</li> <li>Konvolutter - Monarch (7 3/4), 9, Com-10, C5, B5, DL</li> <li>Karton<sup>2</sup></li> <li>Mindste papirstørrelse: 3 x 5" (76 x 127 mm)</li> <li>Største papirstørrelse: 8,5 x 14" (216 x 356 mm)</li> </ul>	16 - 43 lb (60 - 163 g/m <sup>2</sup> )	1 ark (alle medietyper)
<sup>1</sup> A6 understøttes kun for papir med langbanede fibre. <sup>2</sup> Ved udskrivning på karton ved hjælp af den manuelle arkføder skal du åbne den bagerste udgang.			

# Kabler

Printerens forbindelseskabel skal overholde følgende krav:

Forbindelse	Kabelcertifikation
USB	USB 2.0
Parallel	IEEE-1284
10/100BaseT Ethernet	CAT-5E

# Certifikationer

USB-IF

# Ilægning af papir

- Ilægning af papir i skuffer til 250 eller 550 ark
- Ilægning af papir i den manuelle arkføder
- Brug af den bageste udskriftsbakke

# Ilægning af papir i skuffer til 250 eller 550 ark

Gør følgende for at lægge papir i skufferne til 250 og 550 ark.

1. Fjern skuffen.



- 2. Hvis du ilægger papirstørrelserne Legal eller Folio, skal du indstille skuffen, så den kan indeholde de store papirark.
  - a. Tryk ned på låsen bag på skuffen.
  - b. Udvid skuffen, indtil udvidelsesenheden låses fast.



c. Flyt bageste papirstyr til bagkanten af papirskuffen.



3. Luft papiret. Ret kanterne ind på en plan overflade.



4. Læg papiret i skuffen med udskriftssiden nedad.

Kontroller, at papiret er under maks. linjen på papirstyrene. Hvis skuffen overfyldes, kan der opstå papirstop.



5. Skub de to sidestyr og det bagerste styr, indtil de rammer papirstakken.



6. Sæt skuffen på plads igen.



7. Udvid papirunderstøttelsen i udskriftsbakken.



# llægning af papir i den manuelle arkføder

Den manuelle arkføder er placeret foran på printeren, og der kan ilægges et ark ad gangen. Du kan bruge den manuelle arkføder til hurtigere kørsler på papirtyper eller -størrelser, der ikke er lagt i en papirskuffe i øjeblikket.

Sådan lægges papir i den manuelle arkføder:

- 1. Læg et ark af det valgte udskriftsmedie med udskriftssiden opad midt i den manuelle arkføder, men kun til det punkt, hvor den forreste ende er i kontakt med papirstyrene. Ellers vil printeren håndtere udskriftsmediet for hurtigt og vil også kunne indføre arket skævt.
- 2. Juster papirstyrene til udskriftsmediets bredde.
- 3. Hold begge sider af udskriftsmediet tæt på den manuelle arkføder, og skub det ind i printeren, indtil den automatisk griber fat.



Der er en kort pause fra det tidspunkt, hvor der bliver grebet fat om udskriftsmediet, til det føres ind i printeren.

MEDDELELSE! Tving ikke udskriftsmediet ind i føderen. Tvang kan forårsage papirstop.

- Ilæg konvolutter med flapsiden nedad og med frimærkeområdet som vist.
- Hold på kanten af transparenterne, og undgå at røre ved udskriftssiden. Fedt fra dine fingre, der er afsat på transparenten, kan påvirke udskriftskvaliteten.

- Ilæg brevpapir med teksten opad, og så den øverste kant indføres først i printeren.
- Drej papiret rundt, hvis du har problemer med papirindføringen.

# Brug af den bageste udskriftsbakke

I den bageste udskriftsbakke til et enkelt ark køres papiret lige igennem for at forhindre, at papiret krøller, og nedsætte risikoen for papirstop. Dette er især nyttigt til specialmedier, f.eks. transparenter, konvolutter, etiketter, karton eller indekskort.

Åbn det bageste udgangsdæksel for at bruge den bageste udskriftsbakke. Når det bageste udgangsdæksel er åbent, leveres alle udskriftsjob i den bageste udskriftsbakke. Når det er lukket, sendes alle udskriftsjob til udskriftsbakken øverst på printeren.



# Appendiks

- Dells politik i forbindelse med teknisk support
- Sådan kontakter du Dell
- Garanti- og returpolitik

# Dells politik i forbindelse med teknisk support

Teknisk support fra en tekniker kræver kundens samarbejde og medvirken i fejlfindingsprocessen og sikrer, at operativsystem, software og hardwaredrivere gendannes til den oprindelige standardkonfiguration, som var gældende ved forsendelsen fra Dell. Desuden sikres det, at printeren og hardwaren, der er installeret af Dell, fungerer, som de skal. Ud over teknisk support fra en tekniker er der mulighed for assistance fra Dells onlinesupport. Endelig kan der være mulighed for yderligere teknisk support mod betaling.

Dell yder begrænset teknisk support for printeren samt alle programmer og eksterne enheder, der er installeret af Dell. Support for software og eksterne enheder fra tredjepart ydes af den pågældende producent, herunder produkter, der er erhvervet hos og/eller installeret af Software & Peripherals (DellWare), ReadyWare og Custom Factory Integration (CFI/DellPlus).

# Sådan kontakter du Dell

Du kan få adgang til Dell Support på <u>support.dell.com</u>. Vælg land på rullelisten Choose A Country/Region på siden Welcome to Dell Support, og giv de oplysninger, du bliver bedt om, for at få adgang til hjælpeværktøjer og oplysninger.

Du kan kontakte Dell elektronisk på følgende adresser:

• Internettet

www.dell.com/

www.dell.com/ap/ (gælder kun for Asien/Stillehavslandene)

<u>www.dell.com/jp/</u> (gælder kun for Japan)

www.euro.dell.com (gælder kun for Europa)

www.dell.com/la/ (gælder kun for Latinamerika)

• Anonym FTP (File Transfer Protocol)

ftp.dell.com

Log på som: anonymous, og brug din e-mail-adresse som adgangskode.

• Elektronisk support

mobile support@us.dell.com

support@us.dell.com

apsupport@dell.com (gælder kun for Asien/Stillehavslandene)

support.jp.dell.com/jp/jp/tech/email/ (gælder kun for Japan)

support.euro.dell.com (gælder kun for Europa)

Elektronisk tilbudsgivning

apmarketing@dell.com (gælder kun for Asien/Stillehavslandene)

# Garanti- og returpolitik

Dell Inc. ("Dell") fremstiller hardwareprodukter af dele og komponenter, der er nye eller svarende til nye i overensstemmelse med branchens standardpraksis. Du kan finde oplysninger om Dells garanti til printeren i brugerhåndbogen.

# Indstilling af lokal udskrivning

- Windows<sup>®</sup>
- Macintosh
- Linux

# Windows®

Nogle Windows-operativsystemer kan allerede indeholde en printerdriver, der er kompatibel med printeren.

**BEMÆRK!** Hvis du installerer brugerdefinerede drivere, erstattes systemdriveren ikke. Der oprettes et separat printerobjekt, der vises i printermappen.

Operativsystem	Brug et kabel af denne type
Windows Vista™	USB eller parallel
Windows XP	
Windows Server 2003	
Windows 2000	
Windows NT:	Parallel

# Installation af printerdriverne

- **BEMÆRK!** Windows Vista, Windows XP Professional, Windows NT, Windows Server 2003 og Windows 2000 kræver, at du har administratoradgang for at kunne installere printerdrivere på din computer.
  - 1. Læg cd'en med Drivers and Utilities i dvd/cd-drevet.

Cd'en Drivers and Utilities starter automatisk installationssoftwaren.

- 2. Når skærmbilledet *Drivers and Utilities* vises, skal du klikke på **Personal Installation Install the printer for use on this computer only** og derefter klikke på **Næste**.
- 3. Vælg din printer fra rullemenuen.
- 4. Vælg Typical Installation (recommended), og klik derefter på Installer.
- 5. Klik på **Udfør**, slut printeren til computeren ved hjælp af et USB- eller parallelkabel, og tænd for printeren.

Microsofts Plug and Play afslutter printerinstallationen, og prompter dig, når den er færdig.

## Installation af yderligere printerdrivere.

1. Tænd for computeren, og indsæt cd'en Drivers and Utilities.

Når cd'en Drivers and Utilities starter, skal du klikke på Annuller.

- 2. I Windows XP (standardstartmenu):
  - a. Klik på Start ® Kontrolpanel.

- b. Dobbeltklik på Printere og anden hardware.
- c. Dobbeltklik på Printere og faxenheder.
- I Windows XP (Klassisk Start-menu): Klik på Start 

  Indstillinger 

  Printere og faxenheder.

I Windows Vista (Klassisk Start-menu) og alle andre Windows-versioner: Klik på Start 

Indstillinger 
Printere.

I Windows Vista (standardstartmenu):

- a. Klik på 📷 🖲 Kontrolpanel.
- b. Klik på Hardware og lyd.
- c. Klik på Printere.
- 3. Dobbeltklik på Tilføj printer.

Guiden Tilføj printer starter.

- 4. Klik på Næste.
- 5. Vælg Lokal printer tilsluttet denne computer, og klik på Næste.

Du bliver bedt om at slutte printeren til computeren.

- 6. Vælg den port, printeren skal bruge, og klik derefter på Næste.
- 7. Vælg Har disk.
- 8. Åbn cd-drevet, og vælg det rigtige bibliotek til dit operativsystem.

**BEMÆRK!** Hvis du installerede printerdriverne fra cd'en *Drivers and Utilities*, før du sluttede printeren til computeren, er HBP-driveren (Host Based Printing) til dit operativsystem blevet installeret som standard.

Operativsystem	Softwaresti
Windows Vista	D:\Drivers\Print\Win_2kXP\
Windows XP	
Windows 2003 Server	
Windows 2000	
Windows NT:	D:\Drivers\Print\Win_NT.40\

**BEMÆRK!** Når du har valgt det bibliotek, som indeholder dine printerdrivere, bliver du muligvis bedt om at vælge andre filer, for at installationen kan fortsætte. Indsæt operativsystemets cd, og klik derefter på **OK**.

- 9. Klik på Åbn, og klik derefter på OK.
- Vælg den drivertype, du vil installere (HBP eller PS), på listen med Producenter og efterfølgende printermodellen fra listen med Printere, og klik på Næste.
- 11. Gennemgå resten af guiden Tilføj Printer, og klik derefter på Udfør for at installere printerdriveren.

## Installation af yderligere printersoftware

1. Tænd for computeren, og indsæt cd'en Drivers and Utilities.

Cd'en Drivers and Utilities starter automatisk installationssoftwaren.

- 2. Vælg Additional Software Installation Install the printer support software, og klik på Næste.
- 3. Marker afkrydsningsfelterne ved side af den software, du vil installere, og klik derefter på Installer.

Softwaren installeres på computeren.

# Macintosh

Der kræves en Macintosh OS 9 eller nyere til USB-udskrivning. Hvis du vil udskrive til en USB-printer, skal du oprette et printerikon på skrivebordet (Mac OS 9), eller tilføje printeren i Print Center eller Printer Setup Utility (Mac OS X).

# Mac OS X: Tilføjelse af printeren i Print Center eller Printer Setup Utility

- 1. Installer understøttelse til printeren på computeren.
  - a. Læg cd'en med Drivers and Utilities i dvd/cd-drevet.
  - b. Dobbeltklik på printerens installationspakke.
  - c. Fortsæt efter velkomstskærmen og Readme-filen.
  - d. Klik på Fortsæt, når du har læst licensaftalen, og klik derefter på Accepter for at acceptere aftalens vilkår.
  - e. Vælg en destination til installationen, og klik derefter på Fortsæt.
  - f. Klik på Installer på skærmbilledet Almindelig installering.
  - g. Indtast administratoradgangskoden, og klik herefter på OK.

Softwaren installeres på computeren.

- h. Afslut installationsprogrammet, når det er færdig.
- 2. Åbn Print Center (10.2) eller Printer Setup Utility (10.3+), som findes i /Programmer/Hjælpeværktøjer.
- 3. Hvis USB-printeren vises på listen med printere: Printeren er korrekt konfigureret, og du kan afslutte programmet.

Hvis USB-printeren ikke vises på listen med printere: Kontroller, at USB-kablet er korrekt tilsluttet mellem printeren og computeren, og at printeren er tændt. Når printeren vises på listen med printere: Printeren er korrekt konfigureret, og du kan afslutte programmet.

## Mac OS 9: Oprettelse af en skrivebordsprinter med Printerværktøj

- 1. Installer understøttelse til printeren på computeren.
  - a. Læg cd'en med Drivers and Utilities i dvd/cd-drevet.
  - b. Dobbeltklik på printerens installationspakke.
  - c. Fortsæt efter velkomstskærmen og Readme-filen.
  - d. Klik på Fortsæt, når du har læst licensaftalen, og klik derefter på Accepter for at acceptere aftalens vilkår.
  - e. Vælg en destination til installationen, og klik derefter på Fortsæt.
  - f. Klik på Installer på skærmbilledet Almindelig installering.

Softwaren installeres på computeren.

- g. Afslut installationsprogrammet, når det er færdig.
- 2. Åbn Printerværktøj, som normalt findes i Programmer:Hjælpeprogrammer.
- 3. Vælg Printer (USB), og klik derefter på OK.
- 4. Klik på Skift i afsnittet til valg af USB-printer.

Hvis printeren ikke vises i listen til valg af **USB-printer**, skal du kontrollere, at USB-kablet er korrekt tilsluttet mellem printeren og computeren, og at printeren er tændt.

5. Vælg printeren, og klik derefter på OK.

Printeren vises i vinduet Printer (USB).

6. Klik på Automatisk i området PostScript Printer Description-fil (PPD).

Kontroller, at printerens PPD svarer til printermodellen.

- 7. Klik på Opret.
- 8. Klik på Gem.
- 9. Indtast et navn på printeren, og klik derefter på OK.

Printeren er gemt som en skrivebordsprinter.

## Linux

Lokal udskrivning understøttes på mange Linux-platforme, f.eks. Red Hat<sup>®</sup> og SUSE<sup>®</sup>.

Printersoftwarepakker og installationsvejledning findes på cd'en *Drivers and Utilities*. Al printersoftware understøtter lokal udskrivning vha. en parallel forbindelse.

Sådan starter du installationsvejledningen til Linux:

- 1. Læg cd'en med *Drivers and Utilities* i dvd/cd-drevet. Hvis cd'en *Drivers and Utilities* starter automatisk, skal du klikke på **Annuller**.
- 2. Åbn mappen D:\unix\docs\<dit sprog>\index.html, hvor D:\ er cd-drevets drevbogstav.

# Licensoplysninger

- BSD License and Warranty statements
- GNU License

Den printerresidente software indeholder:

- Software, som er udviklet af Dell og/eller tredjepart
- Software, som Dell har ændret og har licens til efter bestemmelser fra GNU General Public License version 2 og GNU Lesser General Public License version 2.1
- Software, der er givet i licens i henhold til BSDs erklæringer om licens og ansvar
- Software, der delvist er baseret på arbejdet af Independent JPEG Group.

Den software, der er ændret af Dell og givet i licens af GNU, er gratis software. Du kan redistribuere den og/eller ændre den i henhold til de licensvilkår, der er beskrevet herover. Disse licenser giver dig ikke nogen rettigheder til den software i denne printer, som Dell eller tredjepart ejer rettighederne til.

Eftersom den GNU-licenserede software, som Dells ændringer er baseret på, udtrykkeligt leveres uden ansvar, sker brugen af den udgave, Dell har ændret, også uden ansvar. Du kan finde yderligere oplysninger i ansvarsfraskrivelserne i de beskrevne licenserklæringer.

# **BSD** License and Warranty statements

Copyright (c) 1991 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. The name of the author may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR ``AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

# **GNU License**

GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.

59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

#### Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Library General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

#### GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

#### TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you". Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

a. You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

b. You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.

c. If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its
terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

a. Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

b. Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

c. Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

## NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

## END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

#### 1 April 1989

Lexmark International, Inc.

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Library General Public License instead of this License.

#### GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc.

59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

#### Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed

to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

#### GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

## TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The

act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

a. The modified work must itself be a software library.

b. You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

c. You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.

d. If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

a. Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)

b. Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.

c. Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.

d. If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.

e. Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

a. Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.

b. Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns. Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

## NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

## END OF TERMS AND CONDITIONS

## How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

1 April 1990

Lexmark International, Inc.

That's all there is to it!

# Indstilling af netværksudskrivning

- Udskriv og kontroller netværksindstillingssiden
- Windows<sup>®</sup>
- Installer den delte printer på klientcomputere
- Macintosh
- Linux

# Udskriv og kontroller netværksindstillingssiden

- 1. Når indikatoren **Klar/Data** er tændt, skal du trykke på knappen **Fortsæt** for at udskrive en side med menuindstillinger og en netværksindstillingsside.
- 2. Under overskriften Standardnetværkskort på netværksindstillingssiden, skal du kontrollere, at status er Tilsluttet.

## Hvis status er Ikke-tilsluttet:

- Kontroller, at Ethernet-kablet er sat korrekt i stikket bag på printeren.
- Sæt Ethernet-kablet i en stikkontakt på væggen.
- 3. Under overskriften **TCP/IP** på netværksindstillingssiden skal du kontrollere, at IP-adresse, netmaske og gateway er, hvad du forventede.
- 4. Send et ping-signal til printeren, og kontroller, at den svarer. Skriv ping xxx.xxx.xxx (hvor xxx.xxx.xxx er den nye printer-IP-adresse) for at pinge printeren.
- 5. Hvis printeren er aktiv på netværket, modtager du et svar.

# Windows®

I Windows-miljøer kan netværksprintere konfigureres til direkte udskrivning eller til delt udskrivning. Begge metoder til netværksudskrivning kræver installation af printersoftware og oprettelse af en netværksprinterport.

## Understøttede printerdrivere

Brugerdefinerede drivere findes på cd'en Drivers and Utilities.

# Understøttede netværksprinterporte

- Microsoft<sup>®</sup> TCP/IP-standardport Windows Vista<sup>™</sup>, Windows XP, Windows Server 2003 og Windows 2000
- Printernetværksporte Windows Vista, Windows XP, Windows Server 2003, Windows NT og Windows 2000

Du får grundlæggende printerfunktioner ved at installere printersoftware og bruge en netværksprinterport på systemet, f.eks. LPR (Line Printer Remote) eller en TCP/IP-standardport. Printersoftwaren og -porten giver dig mulighed for at vedligeholde en ensartet brugergrænseflade, der kan bruges på alle printerne på netværket. Brug af en brugerdefineret netværksport giver forbedret funktionalitet, f.eks. printerstatusadvarsler.

# Direkte tilslutning med et netværkskabel (ved hjælp af en printserver)

En printserver er en angivet computer, der centralt styrer alle klientudskriftsjob. Hvis du deler printeren i et lille arbejdsgruppemiljø og ønsker at kontrollere alle udskriftsjob, skal du slutte printeren til en printserver.

1. Læg cd'en med Drivers and Utilities i dvd/cd-drevet.

Cd'en Drivers and Utilities starter automatisk installationssoftwaren.

- 2. Når skærmbilledet *Drivers and Utilities* vises, skal du klikke på **Network Installation Install the printer for use on a network** og derefter klikke på **Næste**.
- Vælg I am setting up a print server to share printers with others on the network, og klik derefter på Næste.
- 4. Vælg den eller de netværksprintere, du vil installere.

Hvis printeren ikke vises, skal du klikke på **Refresh List** for at opdatere listen, eller klikke på **Manual Add** for at føje en printer til netværket.

- 5. Klik på Næste.
- 6. For hver af de viste printerdrivere:

**BEMÆRK!** Der vises to printerdrivere for hver printer, du har valgt, en PostScript- og en HBP-driver (Host Based Printing).

- a. Vælg printerdriveren på listen.
- b. Du kan ændre printernavnet ved at indtaste et nyt navn i feltet Printer Name.
- c. Hvis du vil give andre brugere adgang til printeren, skal du vælge **Share this printer with other computers** og indtaste et sharenavn, som brugerne let kan identificere.
- d. Hvis denne printer skal være standardprinter, skal du vælge Set this printer to default.
- e. Hvis du ikke vil installere driveren til printeren, skal du vælge Do not install this printer.
- 7. Klik på Næste.
- 8. Marker afkrydsningsfeltet ved siden af den software og dokumentation, du vil installere, og klik derefter på **Installer**.

Driverne, den ekstra software og dokumentationen installeres på computeren. Når installationen er udført vises skærmbilledet **Congratulations!**.

9. Hvis du ikke vil udskrive en testside: Klik på Afslut.

Hvis du vil udskrive en testside:

- a. Marker afkrydsningsfeltet ved siden af den eller de printere, du vil udskrive en testside på.
- b. Klik på Print Test Page.
- c. Bekræft, at testsiden udskrives på den eller de valgte printere.
- d. Klik på Udfør.

## Direkte tilslutning med et netværkskabel (ingen printserver)

1. Læg cd'en med Drivers and Utilities i dvd/cd-drevet.

Cd'en Drivers and Utilities starter automatisk installationssoftwaren.

- 2. Når skærmbilledet *Drivers and Utilities* vises, skal du klikke på **Network Installation Install the printer for use on a network** og derefter klikke på **Næste**.
- 3. Vælg I want to use a network printer on this computer, og klik derefter på Næste.
- 4. Vælg den eller de netværksprintere, du vil installere.

Hvis printeren ikke vises, skal du klikke på **Refresh List** for at opdatere listen, eller klikke på **Manual Add** for at føje en printer til netværket.

- 5. Klik på Næste.
- 6. For hver af de viste printerdrivere:

**BEMÆRK!** Der vises to printerdrivere for hver printer, du har valgt, en PostScript- og en HBP-driver.

- a. Vælg printerdriveren på listen.
- b. Du kan ændre printernavnet ved at indtaste et nyt navn i feltet Printer Name.
- c. Hvis du vil give andre brugere adgang til printeren, skal du vælge **Share this printer with other computers** og indtaste et sharenavn, som brugerne let kan identificere.
- d. Hvis denne printer skal være standardprinter, skal du vælge Set this printer to default.
- e. Hvis du ikke vil installere driveren til printeren, skal du vælge Do not install this printer.
- 7. Klik på Næste.
- 8. Marker afkrydsningsfeltet ved siden af den software og dokumentation, du vil installere, og klik derefter på Installer.

Driverne, den ekstra software og dokumentationen installeres på computeren. Når installationen er udført vises skærmbilledet **Congratulations!**.

9. Hvis du ikke vil udskrive en testside: Klik på Afslut.

Hvis du vil udskrive en testside:

- a. Marker afkrydsningsfeltet ved siden af den eller de printere, du vil udskrive en testside på.
- b. Klik på Print Test Page.
- c. Bekræft, at testsiden udskrives på den eller de valgte printere.
- d. Klik på Udfør.

# Fjerninstallation af netværksprinterdrev

1. Læg cd'en med Drivers and Utilities i dvd/cd-drevet.

Cd'en Drivers and Utilities starter automatisk installationssoftwaren.

- 2. Når skærmbilledet *Drivers and Utilities* vises, skal du klikke på **Network Installation Install the printer for use on a network** og derefter klikke på **Næste**.
- 3. Vælg I want to install printers on remote computers, og klik derefter på Næste.
- 4. Indtast dit administratorbrugernavn og adgangskode.

- 5. Vælg en eller flere fjerncomputere på listen, og klik derefter på Næste.
- 6. Vælg den eller de netværksprintere, du vil installere.

Hvis printeren ikke vises, skal du klikke på **Refresh List** for at opdatere listen, eller klikke på **Manual Add** for at føje en printer til netværket.

- 7. Klik på Næste.
- 8. For hver af de viste printerdrivere:

BEMÆRK! Der vises to printerdrivere for hver printer, du har valgt, en PostScript- og en HBP-driver.

- a. Vælg printerdriveren på listen.
- b. Du kan ændre printernavnet ved at indtaste et nyt navn i feltet Printer Name.
- c. Hvis du vil give andre brugere adgang til printeren, skal du vælge **Share this printer with other computers** og indtaste et sharenavn, som brugerne let kan identificere.
- d. Hvis denne printer skal være standardprinter, skal du vælge Set this printer to default.
- e. Hvis du ikke vil installere driveren til printeren, skal du vælge Do not install this printer.
- 9. Klik på Næste.
- 10. Marker afkrydsningsfeltet ved siden af den software og dokumentation, du vil installere, og klik derefter på **Installer**.

Driverne, den ekstra software og dokumentationen installeres på computeren. Når installationen er udført vises skærmbilledet **Congratulations!**.

11. Hvis du ikke vil udskrive en testside: Klik på Afslut.

Hvis du vil udskrive en testside:

- a. Marker afkrydsningsfeltet ved siden af den eller de printere, du vil udskrive en testside på.
- b. Klik på Print Test Page.
- c. Bekræft, at testsiden udskrives på den eller de valgte printere.
- d. Klik på Udfør.

## Delt udskrivning

Du kan bruge Microsofts Point and Print eller Peer-to-Peer til at dele en printer på netværket med et USB- eller parallelkabel. For at kunne bruge en af disse metoder skal du først dele printeren og derefter installere den delte printer på klientcomputerne.

Hvis du bruger en af disse Microsoft-metoder, har du ikke alle Dell-funktioner, f.eks. Status Monitor, der installeres med cd'en *Drivers and Utilities*.

**BEMÆRK!** Windows Vista, Windows XP Professional og Windows NT kræver, at du har administratoradgang for at kunne dele en printer.

## **Del printeren**

- 1. I Windows XP (standardstartmenu):
  - a. Klik på Start ® Kontrolpanel.
  - b. Dobbeltklik på Printere og anden hardware.

## c. Dobbeltklik på Printere og faxenheder.

I Windows XP (Klassisk Start-menu): Klik på Start ® Indstillinger ® Printere og faxenheder.

I Windows Vista (Klassisk Start-menu) og alle andre Windows-versioner: Klik på Start 

Indstillinger 

Printere.

I Windows Vista (standardstartmenu):

- a. Klik på 🔊 🔞 Kontrolpanel.
- b. Klik på Hardware og lyd.
- c. Klik på Printere.
- 2. Højreklik på din printer.
- 3. Klik på Deling.
- 4. Hvis du bruger Windows Vista, bliver du muligvis bedt om at ændre delingsindstillingerne, før du kan fortsætte. Klik på knappen **Rediger indstillinger for deling**, og klik derefter på **Fortsæt** i den næste dialogboks.
- 5. Vælg Del denne printer, og indtast derefter navnet på printeren.
- 6. Klik på Yderligere drivere, og vælg operativsystemerne på alle netværksklienter, der udskriver til denne printer.
- 7. Klik på OK.

Hvis du mangler filer, bliver du måske bedt om at indsætte serverens operativsystem-cd.

- a. Indsæt cd'en *Drivers and Utilities*, kontroller, at drevbogstavet er korrekt for dit cd-drev, og klik derefter på **OK**.
- b. Hvis du bruger Windows Vista: Find en klientcomputer, der kører operativsystemet, og klik derefter på OK.

*For alle andre Windows-versioner:* Indsæt operativsystemets cd, kontroller, at drevbogstavet er korrekt for dit cd-drev, og klik derefter på **OK**.

8. Klik på Luk.

Sådan kontroller du, at printeren er delt:

- Kontroller, at printerobjektet i mappen **Printere** viser, at den er delt. I Windows 2000 vises f.eks. en hånd under printerikonet.
- Gennemse **Netværkssteder** eller **Andre computere**. Find serverens værtsnavn, og se efter det delte navn, du tildelte printeren.

Nu, hvor printeren er delt, kan du installere printeren på netværksklienter ved hjælp af Point and Print eller Peer-to-Peer.

# Installer den delte printer på klientcomputere

## **Point and Print**

Denne metode er normalt den bedste udnyttelse af systemressourcer. Printserveren håndterer driverændringer og behandling af udskriftsjob. Således kan netværksklienter vende tilbage til programmer meget hurtigere.

Hvis du bruger Point and Print, kopieres et undersæt med softwareoplysninger fra printserveren til klientcomputeren. Dette er netop nok oplysninger til at sende et udskriftsjob til printeren.

1. På Windows-skrivebordet på klientcomputeren skal du dobbeltklikke på Netværkssteder eller Andre computere.

- 2. Dobbeltklik på værtsnavnet for printservercomputeren.
- 3. Højreklik på det delte printernavn, og klik derefter på Installer eller Tilslut.

Vent nogle få minutter på, at softwareoplysningerne kopieres fra printservercomputeren til klientcomputeren og på, at et nyt printerobjekt tilføjes til mappen Printere. Den tid, det varer, varierer alt efter netværkstrafikken og andre faktorer.

- 4. Luk Netværkssteder eller Andre computere.
- 5. Udskriv en testside for at kontrollere printerinstallationen.
  - a. I Windows XP (standardstartmenu):
    - 1. Klik på Start ® Kontrolpanel.
    - 2. Dobbeltklik på Printere og anden hardware.
    - 3. Dobbeltklik på Printere og faxenheder.

I Windows XP (Klassisk Start-menu): Klik på Start 

Indstillinger 

Printere og faxenheder.

I Windows Vista (Klassisk Start-menu) og alle andre Windows-versioner: Klik på Start 

Indstillinger 

Printere.

I Windows Vista (standardstartmenu):

- 1. Klik på 👩 8 Kontrolpanel.
- 2. Klik på Hardware og lyd.
- 3. Klik på Printere.
- b. Højreklik på den printer, du lige har oprettet.
- c. Klik på Egenskaber.
- d. Klik på Udskriv testside.

Når en testside udskrives korrekt, er printerkonfigurationen fuldført.

## **Peer-to-Peer**

Hvis du bruger Peer-to-Peer, bliver printersoftwaren fuldt installeret på hver klientcomputer. Netværksklienter bevarer kontrollen med softwareændringer. Klientcomputeren håndterer behandlingen af udskriftsjob.

- 1. I Windows XP (standardstartmenu):
  - a. Klik på Start® Kontrolpanel.
  - b. Dobbeltklik på Printere og anden hardware.
  - c. Dobbeltklik på Printere og faxenheder.

I Windows XP (Klassisk Start-menu): Klik på Start ® Indstillinger ® Printere og faxenheder.

I Windows Vista (Klassisk Start-menu) og alle andre Windows-versioner: Klik på Start 

Indstillinger 
Printere.

I Windows Vista (standardstartmenu):

- a. Klik på 📷® Kontrolpanel.
- b. Klik på Hardware og lyd.

## c. Klik på Printere.

2. Klik på Tilføj printer for at starte guiden Tilføj printer.

## 3. Klik på Netværksprintserver.

4. Vælg netværksprinteren på listen Delte printere. Indtast stien for printeren i tekstboksen, hvis printeren ikke står på listen. Eksempel: \\<navn på printservervært>\<delt printernavn>.

Printserverens værtsnavn er navnet på den printservercomputer, som identificerer den over for netværket. Den delte printers navn er det navn, der blev tildelt under printserverinstallationsprocessen.

5. Klik på OK.

Hvis printeren er ny, bliver du muligvis bedt om at installere printersoftware. Hvis der ikke er systemsoftware tilgængelig, skal du oplyse en sti til tilgængeligt software.

- 6. Vælg, om denne printer skal være standardprinter for klienten, og klik derefter på Afslut.
- 7. Udskriv en testside for at kontrollere printerinstallationen.
  - a. I Windows XP (standardstartmenu):
    - 1. Klik på Start ® Kontrolpanel.
    - 2. Dobbeltklik på Printere og anden hardware.
    - 3. Dobbeltklik på Printere og faxenheder.

I Windows XP (Klassisk Start-menu): Klik på Start ® Indstillinger ® Printere og faxenheder.

I Windows Vista (Klassisk Start-menu) og alle andre Windows-versioner: Klik på Start 

Indstillinger 

Printere.

I Windows Vista (standardstartmenu):

- 1. Klik på 👩 8 Kontrolpanel.
- 2. Klik på Hardware og lyd.
- 3. Klik på Printere.
- b. Højreklik på den printer, du lige har oprettet.
- c. Klik på Egenskaber.
- d. Klik på Udskriv testside.

Når en testside udskrives korrekt, er printerkonfigurationen fuldført.

## Macintosh

Der kræves Mac OS 9 eller nyere til netværksudskrivning. Hvis du vil udskrive til en netværksprinter, skal du oprette et printerikon på skrivebordet (Mac OS 9), eller tilføje printeren i Print Center eller Printer Setup Utility (Mac OS 10).

## Mac OS X: Tilføjelse af en printer i Print Center eller Printer Setup Utility

- 1. Installer understøttelse til printeren på computeren.
  - a. Læg cd'en med Drivers and Utilities i dvd/cd-drevet.

- b. Dobbeltklik på printerens installationspakke.
- c. Fortsæt efter velkomstskærmen og Readme-filen.
- d. Klik på Fortsæt, når du har læst licensaftalen, og klik derefter på Accepter for at acceptere aftalens vilkår.
- e. Vælg en destination til installationen, og klik derefter på Fortsæt.
- f. Klik på Installer på skærmbilledet Almindelig installering.
- g. Indtast administratoradgangskoden, og klik herefter på OK.

Softwaren installeres på computeren.

- h. Afslut installationsprogrammet, når det er færdig.
- 2. Åbn Print Center (10.2) eller Printer Setup Utility (10.3+), som findes i /Programmer/Hjælpeværktøjer.
- 3. Vælg Tilføj printer i menuen Printere.
- 4. Hvis du vil udskrive vha. IP-udskrivning:
  - a. Vælg IP-udskrivning på pop op-menuen (10.2), eller klik på værktøjsikonet IP-printer (10.3+).
  - b. Indtast printerens IP-adresse.
  - c. Vælg printerproducent i pop op-menuen Printermodel.
  - d. Vælg printeren på listen, og klik derefter på Tilføj.

Hvis du vil udskrive vha. AppleTalk:

- a. Vælg **AppleTalk** på pop op-menuen (10.2), eller klik på **Flere printere...**, og vælg derefter **AppleTalk** på pop op-menuen (10.3+).
- b. Vælg AppleTalk-zone på listen.
  - **BEMÆRK!** Se under overskriften AppleTalk på printerens netværksopsætningsside for at få at vide, hvilken zone og printer du skal vælge.
- c. Vælg printeren på listen, og klik derefter på Tilføj.
- 5. Bekræft printerinstallationen.
  - a. Åbn TextEdit i /Programmer.
  - b. Vælg Udskriv i menuen Arkiv.
  - c. Vælg Resume i genvejsmenuen Kopier & sider.
  - d. Hvis den korrekte PPD til printermodellen vises under gruppen Fejlhåndtering: Opsætningen er fuldført.

*Hvis Generic PostScript Printer vises under gruppen Fejlhåndtering:* Slet printeren fra **printerlisten** i **Print Center** eller **Printer Setup Utility**, og følg vejledningen igen for at opsætte printeren.

## Mac OS 9: Oprettelse af en skrivebordsprinter med Printerværktøj

- 1. Installer understøttelse til printeren på computeren.
  - a. Læg cd'en med Drivers and Utilities i dvd/cd-drevet.
  - b. Dobbeltklik på printerens installationspakke.

- c. Fortsæt efter velkomstskærmen og Readme-filen.
- d. Klik på Fortsæt, når du har læst licensaftalen, og klik derefter på Accepter for at acceptere aftalens vilkår.
- e. Vælg en destination til installationen, og klik derefter på Fortsæt.
- f. Klik på Installer på skærmbilledet Almindelig installering.

Softwaren installeres på computeren.

- g. Afslut installationsprogrammet, når det er færdig.
- 2. Åbn Printerværktøj, som normalt findes i Programmer:Hjælpeprogrammer.
- 3. Hvis du vil udskrive vha. IP-udskrivning:
  - a. Vælg Printer (LPR), og klik derefter på OK.
  - b. Klik på Skift i afsnittet til valg af LPR-printer.
  - c. Indtast printeradressen, lad feltet Kø være tomt, og klik derefter på OK.
  - d. Klik på Skift i området PostScript Printer Description-fil (PPD).
  - e. Vælg printermodellen, og klik derefter på Vælg.
  - f. Klik på Opret.
  - g. Indtast et navn på printeren, og klik derefter på OK.

Printeren er gemt som en skrivebordsprinter.

## Hvis du vil udskrive vha. AppleTalk:

- a. Vælg Printer (AppleTalk), og klik derefter på OK.
- b. Klik på Skift i afsnittet til valg af AppleTalk-printer.
- c. Vælg AppleTalk-zone på listen.

**BEMÆRK!** Se under overskriften AppleTalk på printerens netværksopsætningsside for at få at vide, hvilken zone og printer du skal vælge.

- d. Vælg printeren på listen, og klik derefter på OK.
- e. Klik på Automatisk i området PostScript Printer Description-fil (PPD).
- f. Klik på Opret.
- g. Klik på Gem.

Printeren er gemt som en skrivebordsprinter.

- 4. Bekræft printerinstallationen.
  - a. Åbn TextEdit i /Programmer.
  - b. Vælg Udskriv i menuen Arkiv.
  - c. Vælg Resume i genvejsmenuen Kopier & sider.
  - d. Hvis den korrekte PPD til printeren vises i filafsnittet PPD (PostScript Printer Description): Opsætningen er fuldført.

Hvis Generic PostScript Printer vises: Slet skrivebordsprinteren, og følg vejledningen igen for at opsætte printeren.

# Linux

Printersoftwarepakker og installationsvejledning findes på cd'en Drivers and Utilities.

Sådan starter du installationsvejledningen til Linux:

- 1. Læg cd'en med *Drivers and Utilities* i dvd/cd-drevet. Hvis cd'en *Drivers and Utilities* starter automatisk, skal du klikke på **Annuller**.
- 2. Åbn mappen D:\unix\docs\<dit sprog>\index.html, hvor D:\ er cd-drevets drevbogstav.